

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO. Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda. VIERNES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1979  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ● AÑO LXXIX.— NUMERO 24.177

SAN SEBASTIAN

## Asesinado el concejal de Herri Batasuna, Tomás Alba

(Información en pág. 12)

**SEGOVIA** El Ayuntamiento, muy interesado y preocupado por los problemas escolares

DESEA SU INTERVENCION DIRECTA EN ELLOS Y PIDE LA CONSTRUCCION DE NUEVOS CENTROS

SERAN ESTUDIADAS VARIAS PROPUESTAS SOBRE NUEVO EMPLAZAMIENTO PARA EL BASURERO MUNICIPAL

(Referencia del pleno en pág. 3)

Nuevo Código Penal

## Tipificados los delitos contra la intimidad personal y familiar

Madrid, 28.—Los delitos contra la intimidad personal y familiar aparecen tipificados por vez primera dentro de los delitos contra la libertad y seguridad, según el anteproyecto del nuevo código penal remitido por el Gobierno a las Cortes, al que Efe ha tenido acceso.

El que para descubrir los secretos o la intimidad de otro sin su consentimiento se apoderase de sus papeles o cartas o utilizare instrumentos o artificios técnicos de escucha y grabación del sonido o de la imagen, será cas-

tigado con la pena de arresto de 12 a 24 fines de semana y multa de seis a doce meses.

Las penas superiores en grado serán impuestas si revelase a un tercero los secretos descubiertos.

Asimismo, el profesional que revelare los secretos de un cliente de los que tuviera conocimiento por razón de su profesión u oficio, será castigado con la pena de suspensión de dicha profesión u oficio por tiempo de dos a cuatro años.

Serán también castigados con

penas de arresto todos aquellos que utilizando aparatos o artificios técnicos escuchen o graben las conversaciones privadas de otro, imponiéndose penas superiores si divulgara lo escuchado.—Efe.

Defensa

## Rodríguez Sahagún estudia el proyecto de fuerza conjunta

El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, estudia estos días el proyecto del objetivo de fuerza conjunta, acción coordinada por los tres Ejércitos,

para la década de 1980, elaborado por la Junta de jefes de Estado Mayor, según se ha informado oficialmente.

## Consejo de Ministros

Madrid, 28.—El Consejo de Ministros comenzó a las diez y media de la mañana, en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia del jefe del Gobierno, Adolfo Suárez.

La reunión ministerial abordará hoy los Presupuestos Generales del Estado para 1980, así como la Ley Orgánica de Administración Central del Estado.

También revisará el Consejo un informe sobre seguridad ciudadana preparado por el Ministerio del Interior.—Efe.

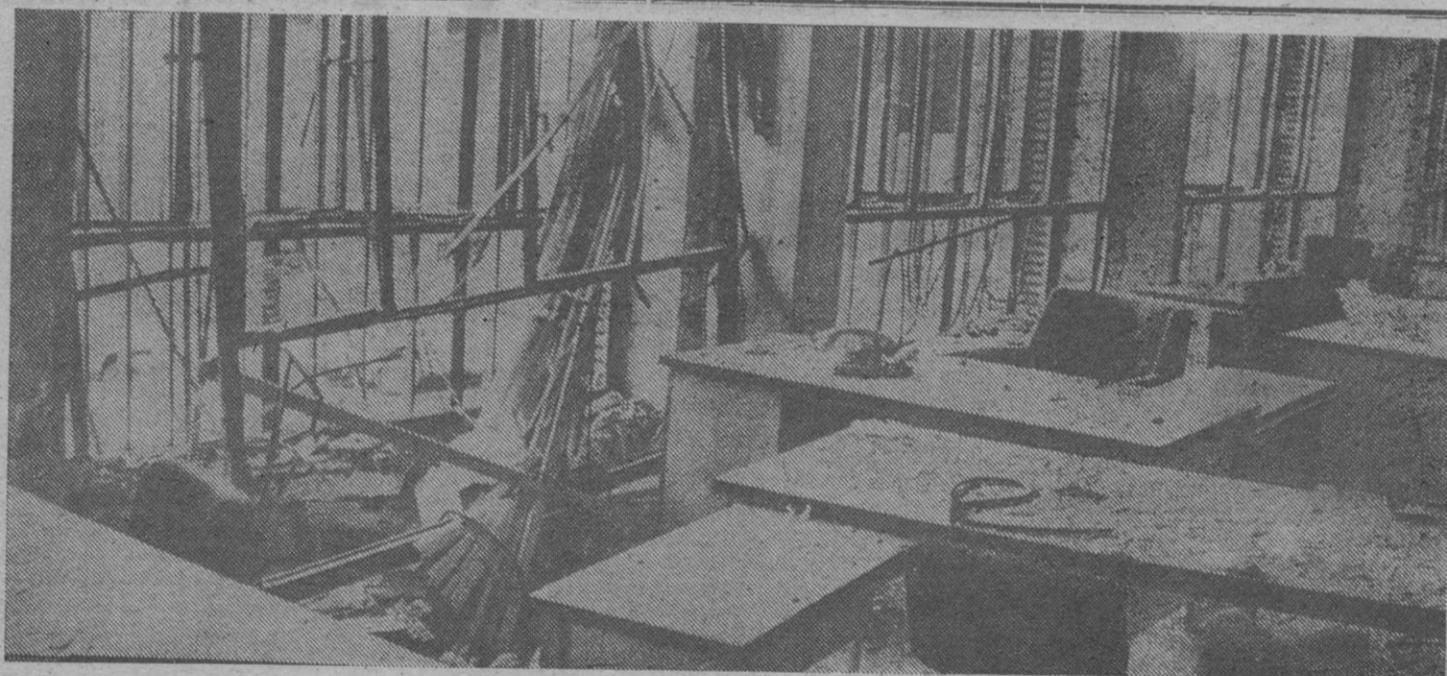
## 30 años de cárcel para el cabo que mató a un capitán en El Ferrol

DICE HABER RECIBIDO AMENAZAS DE E.T.A. PARA COMETER LA ACCION

El Ferrol, 28.—Un consejo de guerra sumarísimo celebrado ayer condenó a la pena de 30 años de reclusión al cabo segundo de marinería Antonio Cabanillas Cabrera, que el pasado día 2 mató al capitán de Infantería de Marina Carlos Seijas Fernández, en El Ferrol.

La sentencia, aún no ratificada por el capitán general, le considera culpable de un delito de insulto a superior con resultado de muerte. Hoy se conocerá la versión oficial del consejo de guerra, que tuvo lugar a puerta cerrada.

Informa «El Ideal Gallego» que el cabo dijo ante varias personas que había tomado la decisión de matar al capitán al recibir tres escritos firmados por ETA en los que se decía: «O matas a un jefe, capitán o comandante, o tus padres o uno de tus hermanos serán muertos inmediatamente».—Efe.



TURQUIA

## Asesinado un jefe de policía

Ankara, 28.—El jefe de la policía de Adana, la cuarta ciudad en importancia de Turquía, ha muerto hoy víctima de un atentado terrorista, al ametrallar unos desconocidos el coche oficial en que viajaba.—Efe.

## Indicios de petróleo en el Cantábrico, frente a Asturias

Madrid, 27.—En los sondeos que se vienen realizando en la plataforma cantábrica se han detectado indicios de petróleo, según informa Campsa. Sin que hasta el momento pueda

confirmarse si se trata de un yacimiento de importancia comercial. Los indicios han aparecido en la concesión «Mar Cantábrico M-1», situada a unos 30 kilóme-

A las 6,30 de la mañana de ayer (como ya informamos en nuestra sección de sucesos) hizo explosión un artefacto de mediana potencia en la fachada del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, que produjo rotura de cristales y destrozos, pero no

originó incendio. El artefacto, compuesto por un kilo de goma-2, fue colocado en el alféizar de una ventana correspondiente a un despacho.

No se deje robar...

Sistemas de seguridad

“ENAL”

Exposición:

Frente Regimiento

Teléfono 42 08 00

Vamos a crecer estudiando

Va a empezar otro curso. No nos referimos a los chavales y a los cadetes de la Academia de Artillería, que ya van a clase, sino al B.U.P., a los centros de enseñanza profesional, a los alumnos del Colegio Universitario «Domingo de Soto» y los que siguen ahora sus estudios en la Universidad a Distancia.

Las vacaciones prácticamente han terminado y hay que volver a estudiar, porque el tiempo pasa y mientras para algunos habrá llegado ya el fin de sus estudios, para otros falta menos para tocar ese momento feliz.

Hay algo que se nos ocurre pensar, algo que se refiere precisamente a los centros de enseñanza universitaria. Se está reconstruyendo el edificio anejo al Colegio Universitario. Lo que no sabemos es cuándo las obras se darán por terminadas, aunque será pronto. Pensamos que quizá allí se pueda instalar el centro de la Universidad a Distancia. Es posible que los directivos de la Uned y de la Caja de Ahorros tengan un pensamiento igual. En todo caso, este género de estudios es muy adecuado para ese centro y también para gente que tiene que aunar el trabajo con sus estudios. Eso es evidente, pero hay otros problemas, referidos esta vez al Colegio Universitario y sobre ello vamos a decir algo que a lo mejor está siempre siendo pensado ya por sus directivos.

Será posible crear, sin duda, en nuestra ciudad, en el Colegio Universitario, una o más facultades, siempre de acuerdo con el sistema vigente que pone a estos centros en relación con determinadas universidades es decir al Colegio segoviano como dependiente de la Universidad Complutense. Y pensamos que esto se puede hacer; se puede y se debe pedir más dinero como subvención de la Universidad y esto se debería conseguir. Y a la hora de pedir para Segovia una o más de una nueva facultad, creemos que sería muy conveniente que fuesen de carácter técnico: Ciencias Exactas, Física, Química, etc. Madrid es demasiado grande y sus dos Universidades están repletas.

Hasta ahora parece demostrado que los estudios que aquí se hacen tienen una verdadera alhtra. Eso es algo importante que da una evidente categoría a nuestra ciudad.

La Prensa opina

DATILE, EN "YA"



La necesaria autonomía municipal

Por Pedro HERNAN-SANZ

El carácter democrático de los nuevos Ayuntamientos no quedará resuelto definitivamente porque hayan existido unas elecciones municipales, y aunque éstas hayan servido para elegir democráticamente un parlamento que detente el poder municipal constitucionalmente, deberá de recaer en el pleno de los concejales y de los diputados provinciales.

El criterio muy generalizado es que habrá que librar una difícil batalla para desburocratizar la gestión municipal, haciéndola más abierta, transparente para los ciudadanos. Tanto el conjunto de la población, como la totalidad de los trabajadores de la Administración, han de tener los medios para coocer y participar en la política municipal. En este sentido, se promueve desde los distintos puntos, que hay que democratizar la vida interna de los Ayuntamientos y, por otro lado, una descentralización de la gestión.

También al mismo tiempo, que se desarrollen las posibilidades de la participación popular, pues ha de tenerse en cuenta son aparatos del Estado más próximos al ciudadano y, por lo tanto, los que mayores posibilidades y mayor responsabilidad tienen en cuanto a la democratización de la vida pública y la gestión social.

También hay unanimidad en el pensar que, estos recién nacidos Ayuntamientos democráticos, van a encontrarse con problema arduos y siempre de fácil solución. Sin deseos de polémica habrá que citar, en primer lugar los derivados del sistema político-administrativo vigente hasta hace muy pocos días.

Hasta ahora se han mantenido las divisiones provinciales como marco de poder de las autoridades centralistas, a pesar de su escasa ventaja socio-económica: la tradicional estructura de partidos judiciales no ha tenido vigencia política y administrativa que hubiera sido de desear y que requerían las necesidades sociales; la atomización municipal ha multiplicado los costos sociales y ha impedido plantear soluciones territoriales racionales.

LOS PRESUPUESTOS

La incapacidad de las haciendas locales para hacer frente a las necesidades básicas ha alcanzado un punto insostenible. Habría que tener en cuenta que los presupuestos municipales se nutren en 3 partidas municipales: la aportación estatal que viene a ser o suponer, aproximadamente, un tercio del total; la imposición autónoma, que son los impuestos cobrados por el Ayuntamiento, los impuestos tienen la disfuncionalidad hacendística de no poseer los Ayuntamientos una estructura fiscal eficiente y, por último, los ingresos deriva-

dos del cobro de las tasas y de las contribuciones especiales.

Según recientes estadísticas, en España solamente el 10 por ciento del gasto público está en manos de la Administración municipal o local. (En Francia es el 20 por 100, y en la mayoría de los casos y en países europeos más del 30 por 100). El endeudamiento de los Ayuntamientos no sólo hace pensar una importante carga financiera sobre los presupuestos (sus presupuestos), sólo que les deja a merced del Gobierno y de sus nuevos créditos con los que financiar los presupuestos extraordinarios, imprescindible para la más pequeña inversión.

La gestión municipal se ha degradado y ha perdido credibilidad, provocando un comportamiento insolidario respecto a la gestión pública. Los servicios municipales y la gestión municipal en general, han funcionado lentamente y con escasa rentabilidad. La desigualdad entre funcionarios (de estatuto y salario), y la anacrónica jerarquía burocrática crean también grandes problemas. Los servicios tanto de índole técnica (planificación municipal y provincial, estudios socio-económicos, etc.), se entregan, a menudo, en concesión y, a veces, en unas condiciones extremadamente lesivas para el interés público.

El problema es, pues, doble para bastantes de estos recién nacidos Ayuntamientos democráticos el deterioro de los servicios, y la falta de infraestructura técnica, van a condicionar de una manera directa la futura gestión municipal.

LA LEY

Por otro lado, hay que tener en cuenta que aún se mantiene intacta la Ley de Régimen Local que, en sus aspectos fundamentales, asegura el control férreo de los Ayuntamientos por parte del Estado centralista. Una de las grandes misiones que tiene ante sí las corporaciones democráticas es la redacción de una ley que derogue la caduca disfuncional aún existente. A título indicativo, vamos a enumerar los siguientes puntos:

—El alcalde es un delegado del Gobierno, encargado del cumplimiento de las disposiciones gubernativas (art. 117).

—Puede suspender los acuerdos del pleno (art. 362).

—El gobernador civil es el jefe de todos los servicios públicos de la provincia (art. 15 del decreto de 18/10/1958).

—El gobernador civil tutela e inspecciona todas las actividades del Ayuntamiento y puede suspender sus acuerdos (Art. 13 del mismo decreto).

—Toda actividad de los Ayuntamientos está fiscalizada por el Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento del Ministerio del Interior.

Podríamos citar más artículos que impiden hasta su totalidad, la menos autonomía y democracia municipal.

Para conseguir la autonomía municipal es necesario reducir, al mínimo necesario, la fiscalización de la administración central sobre los municipios. La plena autonomía y democratización de los Ayuntamientos necesita una nueva ley más acorde con las finalidades de Constitución.

Las Corporaciones locales requieren unos cambios institucionales entre los que cabe citar, como más urgentes estas:

1.º—Definir un conjunto amplio de conferencias específicas y exclusivas de las corporaciones locales, y dotarlas de medios suficientes para que éstas puedan ser llevadas a efecto. Solamente de esta manera, puede revitalizarse la función municipal y provincial y dar coherencia a la política urbana, en todos sus aspectos.

2.º—Unificar las categorías de los trabajadores de la Administración Local.

3.º—Promover la descentralización municipal y la democratización de la burocracia, haciendo que ésta sea más racional y simplificando la tramitación de expedientes para conseguir, así, una mayor funcionalidad administrativa.

4.º—Organizar la estructura y el funcionamiento de corporaciones municipales a través de una planificación democrática que ha de basarse en el estudio sistemático de una situación socio-económica (posibles áreas: Administración económica, Urbanismo y Vivienda, Transportes públicos y Tráfico, Educación y Cultura, Sanidad, Mercados y Abastecimientos, Espacios verdes y Medio Ambiente, Deportes y esparcimiento, Funcionariado y Policía Municipal), y

5.º—Respecto a los pequeños municipios, es importante la reestructuración del partido judicial como área de descentralización y como ámbito de coordinación intermunicipal, para que dispongan de los recursos técnicos y financieros necesarios, así como la posibilidad de dotarse de equipamientos colectivos suficiente. Es evidente que, una política económica y territorial, para estos municipios, requiere el planteamiento del distrito municipal.



PLENO MUNICIPAL

## El Ayuntamiento pide intervenir en la planificación para la construcción de centros escolares

### También que para el próximo quinquenio se construyan dos colegios de 16 unidades y tres de 8, como mínimo

#### Se estudiarán varias propuestas sobre nueva ubicación del basurero municipal

El Ayuntamiento celebró en la tarde de ayer pleno ordinario, presidido por el alcalde, don José Antonio López Arranz y con asistencia de todos los concejales, ya que faltaba inicialmente el teniente de alcalde señor Cáceres Casillas pero se incorporó a última hora.

Con el recelo de algunos concejales de UCD, pero con el visto bueno del alcalde, que antes de someter la moción a votación se mostró favorable a ella, se aprobó por unanimidad una moción de urgencia socialista que hace referencia al grave problema de escolarización de la ciudad y la futura planificación para cinco años de escuelas. También, se acogió favorablemente por parte del alcalde de la solución expuesta por el concejal señor Peñalosa sobre la ubicación del vertedero de la ciudad, que viene a sumarse a otras de un estudio que se está realizando para localizar la zona idónea.

\*\*\*

Aprobada el acta de la sesión anterior, también se aprobó un complemento de dedicación exclusiva al aparcamiento municipal don Aurelio Ibarrondo Fragueta. En Urbanismo y Obras fueron aprobados el compromiso de aportación económica al plan provincial de obras y servicios 1979 para las obras incluidas en el mismo, que son las de saneamientos en Bernúy, La Lastrilla, Zamarramala y Fuentemilanos; al Ayuntamiento le corresponde aportar el 35 por 100 del total; el proyecto de obras de ampliación de abastecimiento de agua en el barrio de Fuentemilanos, por un importe de 1.200.000 pesetas; los pliegos de condiciones económico-administrativas para la contratación directa de las obras de ampliación de abastecimiento de agua a Fuentemilanos; segunda fase del proyecto de abastecimiento a Zamarramala, La Lastrilla y Bernúy y de acondicionamiento para oficinas en la zona de archivo de la Casa Consistorial, cuya contratación, por importe de pesetas 1.752.025, fue declarada de urgencia.

#### DERRIBO DE FIELATO

Ante una instancia de la comunidad de propietarios del número 39 del paseo de Ezequiel González proponiendo derribo de la edificación denominada "Fielato de la Piedad" por razones urbanísticas y estéticas, el Ayuntamiento aprobó el solicitado derribo por un presupuesto de 185.000 pesetas.

Finalmente, en Hacienda, se aprobaron definitivamente el presupuesto extraordinario confeccionado para financiar obras incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios y el expediente núm. 2 de habilitación de crédito en el presupuesto extraordinario de las obras del plan de acción especial del bienio 1976-77, ambos expedientes habían sido expuestos al público.

El concejal del PCE señor Peñalosa Izuzquiza, leyó una moción presentada, de la que ayer dábamos información, sobre la viabilidad de utilizar como vertedero de basuras una zona de barrancos constituidos por terrenos baldíos con caída hacia la carretera que une los barrios de Madrona y Hontoria. Explicó que lo proponía como solución a corto plazo y que además se debería de efectuar un estudio más a fondo, por lo que se quedó en una visita a la zona para mañana sábado. Por su parte el alcalde indicó que "se alegraba" de la aportación de esta solución ya que vendría a sumarse a un estudio que se está realizando con el fin de solventar el problema con la satisfacción de todos.

#### PROBLEMAS DE LA ENSEÑANZA

Abrió el capítulo de ruegos y preguntas el teniente de alcalde socialista Miguel A. Trapero, quien presentó una moción de urgencia para aprobación del pleno resumida en tres puntos: "Solicitar del Ministerio de Edu-

cación una información continuada sobre las necesidades escolares de Segovia y los criterios por los cuales se evalúan, así como una intervención del Ayuntamiento en la planificación para la construcción de nuevos centros escolares y declinar todo tipo de responsabilidad en la consecución de terrenos para dichos centros si no se hiciera así. Solicitar de la comisión de Cultura y Educación un estudio sobre las necesidades actuales y futuras de plazas escolares en Segovia y demandar del delegado del Ministerio de Educación de Educación que en la planificación para los cinco próximos años se incluya como mínimo dos colegios de 16 unidades, tres de ocho unidades y acondicionamiento inmediato de la escuela de Fuentemilanos y demás barrios periféricos. Abundó en el tema para decir que el día 2 de octubre acababa el plazo para que se presentara por parte de las delegaciones esta planificación, por lo que pensaban se debía tomar una postura concreta de urgencia a este grave problema. Por su parte el alcalde informó de su visita en la misma mañana de ayer, al delegado provincial del M. E. quien le anunció que enviaría al Ayuntamiento la planificación que el Ministerio tiene para Segovia.

De nuevo tomó la palabra el señor Trapero y dijo que era claro que venían quejas creyendo que la falta de aulas era porque no había terrenos, lo que requería tiempo para buscar, por lo que era necesario que el M. E. comunicase con anterioridad lo que tiene pensado. Se quejó de que no se consultase al Ayuntamiento, no siendo posible que éste preste terrenos sin que se le consulte. Dijo, por otra parte, que los socialistas asumían con responsabilidad el tema, cuando no haya otro responsable, y que efectuarían las expropiaciones que hicieran falta siempre que los terrenos fueran necesarios para la ubicación de escuelas; acusó de que se habían perdido subvenciones por no realizar expropiaciones, que se deben preferir pese a la impopularidad.

Al hablar de la planificación indicó que debía de incluir una serie mínima de escuelas y unidades escolares, evaluando que las necesidades de Segovia estaban muy por encima de las que iba a presentar el M. E. para los próximos cinco años. También criticó la situación de los colegios actualmente en nuestra ciudad, poniendo como ejemplo el de San Lorenzo, "cuya situación no es exclusiva", y las escuelas de los barrios periféricos. "Otro tema —dijo— con el que no ha contado el M. E. es que tenemos que acabar con las escuelas prefabricadas y no pasaremos tampoco por que se vuelvan a construir colegios colmenas". Finalmente pidió al pleno que se adoptara y asumiera la moción pidiendo que por urgencia se votara.

El señor Borrión, dentro del turno de intervenciones del grupo de UCD, dijo que no estaba de acuerdo con la citada moción porque debería de pasar antes por la comisión informativa correspondiente y que la moción estaba mal presentada. La otra intervención de UCD la defendió el concejal señor Gómez Darmendrail, quien abundó en lo dicho por el señor Borrión e indicó que ellos también estaban preocupados por el problema, proponiendo que se reuniera la comisión el próximo sábado.

El señor Trapero justificó la urgencia de la moción diciendo que nadie intentaba saltar a una comisión, sino que cuando un problema surgía se hacía así porque desde la fecha del pleno hasta el 2 de octubre no había ni permanente ni pleno para tratarlo; además, las reuniones de las comisiones eran meramente informativas, no pudiéndose recoger ningún acuerdo formal. "Lo único que hacemos es dar una opinión y me parecería mal que el Ayuntamiento se inhiba del problema utilizando el viejo truco de recurrir a las comisiones".

El alcalde justificó igualmente la urgencia por las

(Continúa en la pág. 4)

## Hablan los señores López Arranz y Trapero

Finalizada la sesión del Ayuntamiento, entrevistamos al señor Trapero y al alcalde de la ciudad tratando principalmente en torno a la moción sobre la planificación de las escuelas para los próximos cinco años en nuestra ciudad.

M. A. TRAPERO

—¿Puede resumir la moción aprobada en el pleno de hoy?

—La moción va encaminada a que exista una mayor coordinación entre el Ayuntamiento y la Delegación de Educación. Si el Ayuntamiento tiene que prever las necesidades de terrenos para la construcción de escuelas, queremos estar presentes también en la planificación. El resto de la moción, ya se conoce.

—En el sector UCD ha habido un cierto recelo a la hora de aprobar esta moción, ¿qué política piensa que han utilizado en este punto?

—Me parece que en el criterio y en el contenido de la moción están básicamente de acuerdo; la preocupación por el deterioro grave de la escolarización en Segovia es preocupación de todos los sectores, lo único que pasa es que en este Ayuntamiento sigue ocurriendo que basta que los socialistas presentemos una moción como para que se mire con mal espejo y que se piense que tratamos de apuntarnos un tanto; creo que en el contenido de la moción estábamos prácticamente de acuerdo todos.

J. A. LOPEZ ARRANZ

—¿Cuál es su opinión sobre la moción presentada sobre la planificación de enseñanza?

—Como ya he comentado, mi preocupación ya en ese sentido y como prueba evidente es que he matenido una entrevista con el delegado sobre el tema. Esta planificación, no sólo en este Ministerio, debe de hacerse de acuerdo con la marcha del Ayuntamiento para que no se dé el hecho de que cada uno vaya por su lado; en fin, que la marcha de los asuntos de Segovia sea en un sentido concreto. La educación debe ir detrás de los ciudadanos, no hacer ir al ciudadano donde a la Administración se le ocurra poner un colegio, una facultad, etc. Nuestro punto de vista es estudiar los emplazamientos para que no sea costo-

(Continúa en la pág. 4)

Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



# Información Local

## SUCESOS en la capital y provincia

### Un muerto y tres heridos en colisión de turismo contra un pino

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer han ocurrido dos accidentes de circulación:

A las 17,30 horas, en el punto kilométrico 20,600 de la carretera C-605, término de Anaya, el turismo SG-3.530-B, que guiaba Felipe Fernández González, de 58 años de edad, se salió de la calzada, colisionando contra un pino. A consecuencia del fuerte golpe resultó muerta Eugenia Gutiérrez Martín, de 56 años, herido de gravedad Fernando Fernández González, de 52, y leve el conductor y otro usuario, Mariano de Santos Fernández, de 30 años, todos residentes en San Cristóbal de la Veva. El turismo quedó con desperfectos de gran consideración.

A las 18,30 horas en el kilómetro 138,200 de la carretera N-1 (Madrid-Irún),

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

**F. GARCIA**  
Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida  
Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.  
Uñas, callos, etc.  
Se atienden prescripciones de la Seguridad Social.  
Petición de hora al teléfono 560047  
Carbonero el Mayor

término de Honrubia, un camión se incendió. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal, quedando el vehículo y la carga con grandes daños. Se da la circunstancia de que el camión iba cargado de bombonas de butano, lo que en un principio y al no aparecer el conductor, hizo que se tomaran medidas de precaución desviando el tráfico y personándose en el lugar ingenieros de butano. Cuando el conductor llegó, comunicó que las bombonas eran nuevas, por lo que todo volvió a la normalidad.



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.** Hoy 7,45 y 10,30. Estreno CITA DE ORO, por Richard Harris y David Janssen. Película de acción. Mayores de 16 años.

**SIRENAS.** Hoy 7,45 y 10,30. MOONRAKER, JAMES BOND 007, Roger Moore. Actualmente en cartelera madrileña. Para todos los públicos.

**VICTORIA.** Hoy 7,45 y 10,30. LA CASA DE LA COLINA DE PAJA, comedia erótica, por Linda Hayden y Fiora Richmon. Mayores 18 años.

**LADREDA 25,** presenta este viernes, a las 12 de la noche, a RONDA SEGOVIANA, con motivo de conmemorarse su tercer aniversario.

## Hablan los Sres. ...

(Viene de la pág. 3)

so el desplazamiento y en cuanto a la funcionalidad por el número de alumnos, en fin, un estudio serio. En este punto, los técnicos deben emplear su técnica y los políticos estamos para corroborar esos datos y hacerles realidad.

—¿Calificaría de diferencias en su grupo a la hora de aceptar la moción?

—No, yo creo que es cuestión de matiz de apreciación en la presentación del tema; alguno ha querido ver un apuntarse un tanto por el grupo socialista, cuando en realidad estamos todos de acuerdo. Siempre que las cosas sean útiles y buenas para la ciudad venga de donde venga; en mí encontrarán el apoyo lógico.

Aurelio M.

## El índice de peligro de incendio forestal



La temperatura y la sequedad del ambiente favorecen la propagación del fuego. Tenga cuidado.

colabore con  
**ICONA**

## PLENO MUNICIPAL

(Viene de la pág. 3)

fechas en que se encontraban indicando que no obstaba la reunión de la comisión posteriormente a que el acuerdo saliera del pleno. "En cuanto a la propuesta —dijo— es razonable, aunque venga de los socialistas, pero hay que llegar a los plazos. Mi criterio personal es que debe tomarse como acuerdo corporativo por la importancia del tema, dejando de pensar en partidos políticos".

El Sr. Escobar, de UCD, dijo que estaba de acuerdo en dos puntos de la moción, pero no en el tercero, ya que faltaban datos para conocer las necesidades, pidiendo que se votara sólo los dos primeros puntos de la moción. El señor Trapero dijo que era imposible porque en alguna ocasión ellos habían pretendido hacer lo mismo y se les había negado y que el criterio por él expuesto había sido vertido por profesionales de la enseñanza. Finalmente y por unanimidad se aprobó la moción socialista.

## OTROS TEMAS

El señor Sastre Rivera presentó varios problemas de los barrios periféricos en cuestión de abastecimientos de agua y desagües, a lo que se le contestó que se están isometiando a estudio.

El señor Ballesteros preguntó si se había hecho algo sobre la confección del inventario de bienes municipales, propuesta hecha por él y el señor Fernández Vega. Su compañero de partido, señor Cáceres, presidente de la Comisión de Hacienda, dijo que había gestiones, pero sería necesario la creación de consignaciones económicas especiales que no se podía permitir el Ayuntamiento. El señor Ballesteros dijo que se tome con carácter de urgencia la confección de este inventario.

El señor Escobar preguntó si las mociones debían ser presentadas antes a la alcaldía, a lo que se le contestó convenientemente y finalmente el señor Trapero preguntó sobre un solar cedido por un particular a los vecinos del barrio de San Lorenzo, acordándose leer en otra reunión el compromiso firmado por el Ayuntamiento, los vecinos y el particular.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

## ANUNCIO

Necesitando este Excmo. Ayuntamiento contratar temporalmente los servicios de un DELINEANTE con destino en la Sección de Arquitectura, se hace público para conocimiento de los posibles interesados.

El contrato tendrá la duración de un año y la retribución con que se dotará la prestación del servicio, será la correspondiente al coeficiente 2,3 (nivel 6) que tiene asignada la plaza y los complementos reglamentarios de dicho nivel retributivo.

Las solicitudes podrán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento hasta el día 8 de octubre próximo, acompañando fotocopia del título académico o diploma de habilitación y curriculum vitae profesional resumido.

Segovia, 26 de septiembre de 1979.—El alcalde, José Antonio López Arranz.

+

EL SEÑOR  
**DON MIGUEL DEL POZO FRAILE**  
(MEDICO)

Falleció en Santa María de Nieva el día 27 de septiembre de 1979  
A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
**D. E. P.**

Su desconsolada esposa María Luisa Lafuente Samper, hijos María Luisa, Remedios, Amalia, Miguel-Angel, Fernando, Rosa-María y Soledad, hijos políticos, Francisco-Laguna, José Miguel Martín, Teodoro Gavilán, y Ana Moreno, hermanas, María Encarnación, Leonor y Soterrafía, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y agradecen la asistencia a cuantas personas acompañaron a la conducción del cadáver y al funeral que por el eterno descanso de su alma se ha oficiado en la mañana de hoy en Santa María de Nieva.

**¡Sea buen ciudadano!**  
**Advierta amablemente al que arroja desperdicios al suelo**

(Es una recomendación)

de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



## Concurso mixto de subvenciones y créditos para instalaciones y servicios turísticos de carácter recreativo

Delegación Provincial de Turismo.—La Secretaría de Estado de Turismo del Ministerio de Comercio y Turismo convoca concurso mixto de Subvenciones y Créditos para el fomento de Instalaciones y Servicios Turísticos de carácter recreativo, según Orden del 21 de agosto de 1979 (B. O. del E. de 13 de septiembre).

Este concurso está dirigido a potenciar la oferta especializada que, bien por la necesidad de adaptación y puesta al día que impone la demanda, o por la conveniencia de acelerar el desarrollo de actividades que suponen un reforzamiento de las motivaciones de atracción turística, tales como la práctica del turismo ecuestre y cinegético. Estas finalidades se corresponden con el propósito de incluir de alguna manera en la desconcentración temporal de la demanda turística, la mejora de su nivel económico, y el encauzamiento de las opciones hacia aquellos empleos del ocio que suponen un mayor contacto con la naturaleza.

Por ello se convoca Concurso de Subvenciones por importe de 15 millones de pesetas, para conceder en ayudas a fondo perdido, a las promociones turísticas que cubren las siguientes finalidades:

— Construcción de refugios para cazadores o guardas, cerramiento de terrenos cinegéticos, construcción de granjas para repoblación cinegética, realización de viales, adquisición de vehículos para el campo, o cualquier otra obra que suponga mejora de las explotaciones cinegéticas con fines turísticos.

— Construcción de cuadras y alojamientos para jinetes, adquisición de vehículos para remolque y transporte de caballos, adquisición de materiales para excursiones fuera de carretera, y para cualquier instalación o servicio que fomente las actividades ecuestres de tipo turístico.

— Modernización de instalaciones balnearias, tanto en lo que se refiere a la parte técnico-medicinal, como a las obras del propio balneario y de sus establecimientos hoteleros. También quedan comprendidas instalaciones y servicios complementarios que atraigan y faciliten la estancia de clientes.

El plazo de presentación de la documentación requerida es de 60 días hábiles a partir de la publicación de esta Orden en el B. O. del E.

Las obras deberán realizarse en el plazo de 2 años, y las adquisiciones de bienes de equipo habrán de materializarse en el plazo de un año, a contar desde la fecha de entrega de la ayuda.

Las cuantías del Concurso son las siguientes: Subvención de hasta el 20 por 100 del presupuesto de inversión aceptado por la Secretaría de Estado de Turismo. Los expedientes aprobados podrán acogerse a la financiación del Crédito Hotelero y para construcciones turísticas, que podrá cubrir hasta el 70 por 100 del presupuesto de inversión, deduciendo de la cuantía que resulte el importe de la subvención. El plazo de duración del préstamo será de 15 años como máximo, pudiendo variar dicho plazo en razón del objetivo de la inversión y el valor de la misma.

## Bajada del «Mayo» en el barrio del Mercado

Mañana, en el barrio del Cristo del Mercado, tendrá lugar la ceremonia de la bajada del «Mayo» que, como se sabe, se volvió a colocar este año, tras varios en los que no se puso en práctica la tradicional ceremonia.

Con este motivo, a las 5 de la tarde se concentrarán en el lugar los que quieran participar en la escalada del «Mayo» y a las 7 se hará la bajada del alto tronco, con subasta. Finalmente, a las 7,30 habrá un baile amenizado por orquesta.

## Mañana concluye el novenario a la Virgen de la Fuencisla

Está llegando a su final el novenario que se viene celebrando en la catedral, en honor de la Virgen de la Fuencisla. Durante todos estos días, el contingente de fieles que ha visitado a la sagrada imagen es en verdad muy grande, por cuanto no sólo la afluencia es importante en la misa de las 7 de la mañana dedicada especialmente a la juventud y a los cultos vespertinos del novenario —con una afluencia excepcional— sino que también durante todo el día el desfil-

de de personas por la catedral es constante, para orar ante la Virgen de la Fuencisla.

Hoy se ha efectuado la tradicional ofrenda de flores, depositándose muchos ramos a los pies del altar.

### Homenaje de los niños

Mañana, a las 12,30, de acuerdo con la Inspección de Enseñanza Primaria y la Delegación Provincial de Educación, tributarán un homenaje a la Virgen de los niños en edad escolar de los colegios estatales y privados.

### Día de la Caridad

Mañana, sábado, se llevará a cabo, dentro de los actos del novenario a la Virgen de la Fuencisla, el «Día de la Caridad». En los cultos de la catedral se invitará a los fieles a participar en las colectas con destino a los necesitados y a la comida extraordinaria que se ofrecerá el día 30, en los centros de beneficencia de la ciudad.

### Actos para el domingo

El domingo, como se sabe, de nuevo regresará la sagrada imagen a su santuario y con tal motivo se ha preparado una serie de actos como despedida, que tendrán gran relieve, destacando la solemne misa de pontifical. En nuestro número de mañana daremos el programa completo para esta jornada.

## el cine

### «Moonraker», de Lewis Gilbert

Nacionalidad, anglo-francesa. Productora: Albert R. Broccoli para United Artists (GB-Francia). Director, Lewis Gilbert. Intérpretes: Roger Moore, Lois Chiles, Michel Lonsdale, Richard Kiel, Corinne Cléry, Bernard Lee, Desmond Llewellyn, Lois Maxwell.

Una nueva y larga película con el ya viejo tema de James Bond, el agente que va enamorando a chicas, amigas o enemigas, viajando de la Ceca a la Meca, ya sea de Río al Orinoco o, Venecia o el espacio, y por fin le vemos sustituyendo a la tripulación de una nave de las «malas» y llegando a un satélite secreto, libre de radar, y donde todo acabará mangas por hombro.

La verdad es que dicho un poco más en serio, el filme no está mal, pero es uno más del género. Los efectos visuales tienen un notable tamaño y también una calidad plástica bastante buena, incluso se podría decir que es excelente. Este filme es uno de los mejores de la serie. Es el que hace el número duodécimo de Bond y habrá que ver qué se les ocurre para el número trece.—R. B.

### DISCOTECA

## LA VIOLETA

Sepúlveda

Día 29, en sesión de noche

Actuación por primera vez en Segovia del

## Grupo LAREDO



TERCER ANIVERSARIO

DE

## María Amparo Rodero Sanz - Trapero

FUNCIONARIO DE CARRERA

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 29 DE SEPTIEMBRE DE 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU HERMANA, NATY-MARIA,

AL RECORDAR tan triste fecha, suplica una oración por el eterno descanso de su alma.

## Supresión, transformación y modificación de unidades de E.G.B. en capital y provincia

El Boletín Oficial del Estado número 230 de fecha 25 de septiembre de 1979, publica una orden de 28 de agosto de este año por el que se modifican, suprimen y transforman diversas unidades escolares de Educación General Básica en la provincia y capital.

Por la mencionada orden quedan afectadas las siguientes unidades:

En la localidad de Rades de Pedraza, del municipio de Pedraza, se suprime la unidad escolar mixta de E.G.B.

En San Cristóbal de la Vega se suprime la unidad escolar de niñas y se transforma en unidad escolar mixta de E.G.B. la unidad escolar de niños.

En la localidad de Valcaín, del municipio de San Ildefonso, se suprime una unidad escolar mixta de E.G.B. de la Escuela Graduada, que quedará con cuatro unidades escolares mixtas de E.G.B., una unidad escolar de Educación Preescolar (párvulos) y Dirección con curso.

En la localidad de Requijada, del municipio de Santiuste de Pedraza, se suprime la unidad escolar mixta de E.G.B.

En Olombrada se modifica el Colegio Nacional comarcal «Obispo Daniel Llorente», que contará con 11 unidades escolares mixtas de E.G.B., una unidad de Educación Preescolar y Dirección con función docente, y se transforman en unidades escolares mixtas de E.G.B. las seis unidades escolares de niños y cinco unidades de niñas, que con la unidad escolar de Educación Preescolar componían el centro.

En Segovia capital se modifica el Colegio Nacional «Domingo de Soto», que contará con 14 unidades escolares mixtas de E.G.B., dos unidades escolares de Educación Preescolar, una plaza de profesor diplomado en Educación Física y Dirección sin curso. A tal efecto se transforman en unidades escolares mixtas de E.G.B. las nueve unidades escolares de niños y las cinco de niñas, que con dos unidades de Preescolar y la plaza de profesor diplomado de Educación Física, componían el centro.

## Concursos literarios y artísticos

PREMIO PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA DEL BANCO DE SANTANDER

El Banco de Santander convoca un concurso sobre el tema de la Pequeña y Mediana Empresa para medios de comunicación. Habrá un premio de 250.000 pesetas y dos accésits de 150.000 y 100.000 ptas. El tema será «La figura del empresario de la pequeña y mediana empresa». Para más detalles, escribir al Departamento de Comunicación y Estudios, Banco de Santander, Hernán Cortes, 9, 4.º Santander.

En Zarzuela del Pinar se modifica la Escuela Graduada que contará con seis unidades escolares mixtas de E.G.B., una unidad de Educación Preescolar y Dirección con curso. A tal efecto se transforma una unidad escolar de Educación Preescolar en una unidad mixta de E.G.B. e igualmente se transforman en unidades mixtas dos unidades de niños y las tres de niñas que con la otra de Preescolar quedan en el centro.

**DISCOTECA-BAR SAUKA**

**APERTURA CON NUEVA DIRECCION**

**VIERNES, 28 OCHO TARDE**

**FUENTESAUICO**

20 SEPTIEMBRE 1979

JOAN LUIS BERNARDEZ INZABARRA

AHORA:

# 10 años para pagar su local

en zonas muy comerciales.

Se financian sólo.



DIRECTAMENTE, SIN INTERMEDIARIOS

## Promotor: Fernando Pertierra

Información: Ezequiel González, 30 y Santa Eulalia, 9 (incluso sábados y domingos mañana)

## ABADES

### Fiestas de la Virgen de los Remedios

Abades entra en fiestas hoy, viernes, en honor de su Patrona la Virgen de los Remedios. El programa de festejos a desarrollar es el siguiente:

Esta noche, a las 10, verbena con concurso de jota, amenizada con dulzaineros.

Sábado, 29.—A las 12 de la mañana, concurso de pintura infantil, con exposición de pintura al óleo, por Juan Carlos Pedal Alonso. A las cuatro, tiro al plato de carácter provincial. A las seis, partido de baloncesto femenino. A las 9,30, bailes con proclamación de la reina de las fiestas y su respectiva corte de damas de honor. A las 12 de la noche, verbena popular.

Domingo, 30.—A las 10 de la mañana, pasacalles. A la misma hora, tirada de pichón "Premio Ayuntamiento de Abades" con 150.000 pesetas en premios fijos y trofeos. A las 12,30, santa misa en honor de la Virgen de los Remedios. Seguidamente procesión con paloteo infantil y juvenil, en la cual Paulino Martín "El Artesano" donará la medalla de artesano nacional ejemplar a la Virgen de los Remedios. A las dos de la tarde, final del campeonato de pelota a mano. A las cinco, partido de fútbol entre los equipos de Abades y Villacastín. A las seis, final de novenario. A las siete, festival popular. A las 9,30 grandes bailes, y a las doce de la noche, velada popular.

Lunes, 1 de octubre.—A las siete de la mañana, almuerzo (menú: sopa de ajo). Todo el que lo desee está invitado. A las 11, misa por los difuntos de la parroquia. A las 12, maratón popular. A las 4,30 de la tarde, final de frontenis. A las seis, final de fútbol. A las 8,30 final de los campeonatos de mus y dominó. A las 9,30, grandes bailes con concurso de disfraces y entrega de trofeos. A las doce de la noche, velada popular.

Martes, 2.—A las 12 de la mañana, juegos infantiles y tiro de la soga entre solteros y casados. A las cinco de la tarde, fiesta de los quintos. A las 10,30 de la noche, baile de los quintos.

## SOTOSALBOS

### La alegría de celebrar la fiesta popular del Señor San Miguel

SOTOSALBOS.—(De nuestro corresponsal PABLO SAINZ CASADO).—Todo el pueblo de Sotosalbos con los familiares y amigos que vienen, pone su alegría en celebrar la fiesta de su patrón el Señor San Miguel que tendrá lugar el sábado, domingo y lunes próximos con diversos actos.

Todo el pueblo participa esos días en la misa que es un acto de hermandad, que es expresión de unidad y concordia entre los creyentes. Todo el pueblo participa también en la procesión que no es solamente un paseo sino un caminar tras los pasos del Señor San Miguel con el

deseo de seguir su ejemplo en la lucha contra el mal, contra la injusticia, contra el pecado.

Se organizan varios festejos: partido de fútbol, campeonato de mus, bailes populares, etc. Se honra a los antepasados en la misa por los difuntos recordando con agradecimiento lo que ellos hicieron y nos dejaron: el pueblo, la iglesia, las casas, los prados, la vida. Su espíritu palpita también en la fiesta.

Es una suerte poder participar con salud y colaborar en la fiesta del Señor San Miguel un año más y tener esta amistad, esta paz, esta alegría en el pueblo.



La reunión fue tensa

## Suárez exigió a los militares extremar las medidas de autoprotección

Para no facilitar a los terroristas sus acciones

Madrid, 27.— La revista "Sábado Gráfico" publica en su número de esta semana una información en la que da una versión de la reunión celebrada el pasado domingo entre el presidente Suárez, el vicepresidente primero teniente general Gutiérrez Mellado, el ministro de Defensa Rodríguez Sahagún, los jefes de

los respectivos Estados Mayores de los Ejércitos y otros altos cargos militares.

De acuerdo con la versión de la revista, la reunión, celebrada pocas horas después del asesinato del gobernador militar de Guipúzcoa transcurió "en un ambiente excepcionalmente tenso". Durante la reunión —añade— el presidente Suárez llegó a interrumpir a un alto jefe militar con un gesto de la mano y, tras recordarle que la intensificación de la ofensiva terrorista era perfectamente conocida en los medios políticos y castrenses responsable, aludió a la necesidad de una "imprescindible profesionalidad" de todos a la hora de protegerse.

## Finalizó la "cumbre" policial

Ibáñez Freire fue informado de las conclusiones

El ministro del Interior, Antonio Ibáñez Freire, se reunió en un almuerzo con el director de la Seguridad del Estado, Luis Alberto Salazar Simpson, jefes superiores de Policía y comisarios generales de todo el país, dando así por finalizada la «cumbre policial» que venía celebrándose desde ayer en la sede del Departamento.

Según fuentes competentes, el señor Ibáñez Freire fue informado durante el almuerzo de las conclusiones habidas en la «cumbre», entre las que figuran la reestructuración de plantillas dentro del Cuerpo Superior de Policía, nuevos destinos y próximas dotaciones materiales para el Cuerpo.

Según las mismas fuentes, en las reuniones fue tratado el tema del terrorismo con la amplitud e intensidad que las circunstancias requieren, aunque no ha sido este el objetivo principal de la convocatoria.

Asimismo, el almuerzo se ha desarrollado en un tono completamente informal y a su término, el ministro del Interior dirigió unas palabras a los altos cargos policiales, en las que puso de relieve la importancia de su misión al servicio de la Seguridad del Estado.

## Herri Batasuna será ilegal después del referéndum

Barcelona, 27.— «Hay un compromiso por parte del Gobierno de declarar ilegal a Herri Batasuna una vez se haya hecho el referéndum en el País Vasco», declaró hoy el senador por Guipúzcoa de dicha coalición, Miguel Castells.

## EN POCAS LINEAS

El Rey ha llegado esta mañana a Almería, donde presidirá el acto de inauguración del observatorio astronómico hispano-alemán de Calar Alto.

Treinta mil pensionistas de la extinta Organización Sindical, entre ellos unos veinte mil viudas y huérfanos, no perciben sus pensiones desde el pasado mes de julio y, según han declarado a Efe algunos afectados, el montepío al que durante tantos años estuvieron cotizando se ha declarado insolvente para pagar en el futuro.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy la nueva ley sobre régimen transitorio de la imposición indirecta, que sustituye al

decreto de 29 de diciembre de 1966.

Un nuevo caso de cólera se ha registrado en Barcelona, según se desprende del parte facilitado por la Delegación del Ministerio de Sanidad.

Anoche se inició en la provincia de Málaga una huelga de tahneros anunciada para dos días, por lo que Málaga estará desabastecida de pan hoy, mañana, sábado, y pasado, domingo.

Ha sido rechazada, en el pleno del cabildo insular de Gran Canaria, la moción de Unión del Pueblo Canario solicitando la marcha de la Legión de Fuerteventura y la posterior disolución de las mismas.

Pleno del Congreso

## Aprobado el estatuto jurídico de RTVE

Y la convalidación de decretos sobre referendums de autonomía para Euskadi y Cataluña

Madrid, 28.— La sesión de la mañana de ayer en el pleno del Congreso, se dedicó por completo a la discusión, que se inició ayer, del proyecto de Estatuto de RTVE, discusión que se realizó a un ritmo muy lento, al consumir los distintos grupos parlamentarios los turnos de réplica, explicación de voto, defensa y rectificación previstos en el reglamento.

Sin embargo, el resultado del debate es el texto elaborado por la comisión de Cultura no ha sufrido ninguna modificación. Y ello a pesar de que la diputado Pilar Brabo, en nombre del grupo comunista, defendió varias enmiendas referidas generalmente a la participación de los trabajadores en los órganos de decisión del ente público, enmiendas que fueron rechazadas por los votos centristas con la abstención de los votos socialistas.

Pasadas las dos de la tarde quedó aprobado por el pleno el estatuto jurídico de la Radio y Televisión, salvo el preámbulo del proyecto de ley, que se debatió y aprobó por la tarde.

## REFERENDUMS VASCO Y CATALAN

Por unanimidad de 208 votos, en segunda votación, el pleno del Congreso ha aprobado la convalidación de decretos leyes sobre referendums de Estatuto de autonomía, que hará posible la celebración el próximo 25 de octubre de las consultas en Cataluña y el País Vasco.

Coalición Democrática se ha opuesto rotundamente a la celebración de estos referendums por razones constitucionales así como por razones relacionadas con la situación concreta del País Vasco.—Efe.

# MUJER, asegura tu futuro

COLEGIO SAN RAFAEL (LEGALMENTE RECONOCIDO) ESTA PROXIMO A IMPARTIR EN SEGOVIA CURSOS SANITARIOS DE UN MES LECTIVO DE DURACION PUNTUABLES PARA EL INGRESO O ACUMULACION DE MERITOS EN LAS INSTITUCIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL (PROVISION DE PLAZAS DE AUXILIAR DE CLINICA) SEGUN ACREDITA NUESTRA DOCUMENTACION, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL CON EL NUMERO 3.976 DEL REGISTRO. NUESTROS CURSOS SON TAMBIEN INTERESANTES POR SU CONTENIDO PARA AMAS DE CASA QUE TIENEN EN SUS MANOS EL CUIDADO DE NIÑOS.

HOY, VIERNES, 28 DE SEPTIEMBRE, A LAS 8 DE LA TARDE, EN EL COLEGIO HIJAS DE JESUS, C/ SAN GEROTE, 1. TENDRA LUGAR UNA CONFERENCIA INFORMATIVA.

**ASISTE**  
Se ruega puntualidad  
**¡Te esperamos!**

Organiza Colegio San Rafael, (Madrid)  
Calle Cicerón número 8 Apartado 10.065

## CULTURA

### Creación de un Centro Regional de Teatro, en Murcia

A primeros del próximo mes de noviembre, en Murcia, comenzará a ponerse en marcha el Centro Regional de Teatro, cuya constitución se formalizará por medio de un convenio entre el Ministerio de Cultura, el consejero regional de Murcia y la Diputación Provincial. El anuncio de dicho proyecto fue hecho público por el consejero de Cultura, José Manuel Garrido, a su regreso de Madrid, donde se había entrevistado con el director general de Teatro.

Las obras supondrán unos diez millones de pesetas, corriendo la mitad a cargo del Ministerio y el resto a cargo del consejero regional y Diputación.

#### PRESENTACION EN BARCELONA DE LA OBRA DE GIANBATTISTA PIRANESI

Durante el mes de octubre se presentarán en la capilla del hospital de la "Santa Creu", de Barcelona, cuatrocientos grabados del artista veneciano del siglo XVIII, Gianbattista Piranesi, procedentes de la Fundación "Gorgio Cini" de Venecia y de diversas colecciones privadas y galerías. Es la primera vez que se exhibe en Barcelona una rica muestra de la calcografía de este artista veneciano.

#### PALMA SERA SEDE DEL SEXTO COLOQUIO DE GEOGRAFIA

El Sexto Coloquio de Geografía se celebrará en Palma entre los días 1 y 6 de octubre, y participarán cerca de 500 geógrafos españoles y algunos extranjeros. Las cuatro ponencias que se han presentado en este coloquio versarán sobre morfología carstica en España, usos del espacio rural en nuestro país, paisajes vegetales españoles y los transportes y la organización espacial. También se realizarán dos exposiciones.

#### DIEZ NOVELAS, FINALISTAS DEL PREMIO "CIRCULO MERCANTIL DE ALMERIA", DOTADO CON UN MILLON DE PESETAS

Diez novelas han quedado finalistas del primer premio de novela "Círculo Mercantil de Almería", dotado con un millón de pesetas, que se fallará el sábado en el transcurso de una cena y al que han sido presentadas 72 obras de escritores españoles, europeos y suramericanos. Los diez títulos seleccionados como finalistas del premio son los siguientes: "El héroe epónimo", de Zaldivar; "Mujeres" (sin seudónimo); "Para siempre el paraíso", de "Veralmería"; "Angelicomio", de Nicolás Flumo; "Una generación a la deriva", de Rodríguez Caro; "El sentido de vivir" (sin seudónimo); "La gran borrachera", de "Nocturno"; "La revesada vida" (sin seudónimo); "Una mujer", de "Stendhal", y "Romance anónimo del río Andárax", de "Puerta de Purchena".

## NACIONALES EFEMERIDES

- 409 Fecha probable de la entrada de los bárbaros en España.
- 1238 Valencia musulmana capitula ante el rey de Aragón Jaime I, que por éste y otros triunfos análogos alcanzó el sobrenombre de "El Conquistador".
- 1542 Naves españolas al mando de Juan Rodríguez Cabrillo, navegante portugués al servicio de España, penetran en el puerto de San Diego (California).
- 1748 Hija de un matrimonio criollo nace en el Perú la "Perricholi", que enamoró al virrey Manuel Amat.
- 1845 Se crea en la Universidad de Madrid la Facultad de Filosofía.
- 1882 Nace en Barcelona Eugenio d'Ors, escritor, crítico de arte, filósofo original y brillante.
- 1892 Fallece en Madrid el polígrafo español Felipe Picatoste.
- 1903 Fallece el violinista, compositor y director de orquesta Jesús de Monasterio en Casar de Periedo (Santander).
- 1912 "Joselito" toma la alternativa en Sevilla.
- 1978 "Jornada de reflexión" entre los representantes del Gobierno, patronal y centrales sindicales, para estudiar la situación actual de la economía española con vistas al "pacto social" que sustituya al de la Moncloa.

## LABORAL

### CC. OO. denuncia el convenio colectivo de Telefónica

Madrid, 28.—Al igual que lo hizo el comité de empresa, Comisiones Obreras de la Telefónica ha denunciado el convenio colectivo vigente, cuya validez expira el 31 de diciembre próximo. Este convenio afecta a unos 52.000 trabajadores en todo el país.

La denuncia del convenio persigue —según manifestó

a Efe un portavoz de Comisiones Obreras— conseguir la apertura de las negociaciones lo antes posible, para facilitar que la aplicación del convenio no sufra retraso.

#### SINDICALISTAS SUECOS DEL RAMO DE QUIMICAS EN BARCELONA

Barcelona, 28.—Se encuen-

tra en Barcelona una delegación de sindicalistas suecos del ramo químico, que visita la Ciudad Condal invitada por la federación de químicas de la UGT. Dicha delegación mantendrá una entrevista con representantes de la consejería de trabajo de la Generalidad de Cataluña, se reunirá con dirigentes del ramo de la UGT y visitará diversas fábricas.

#### STANDARD ELECTRICA ANUNCIO UN EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO QUE AFECTARA ENTRE 1.600 Y 1.800 TRABAJADORES

Barcelona, 28.—La dirección de Standard Eléctrica anunció en una reunión con representantes de la administración y de los trabajadores, que afectaría un expediente de regulación de empleo a principios de 1980 que afectaría entre 1.600 y 1.800 trabajadores, según informó a Efe un portavoz del comité de empresa del centro de Barcelona.

Por otra parte, las mismas fuentes señalaron que la dirección de la empresa ha distribuido un comunicado entre los trabajadores indicando que las huelgas convocadas para hoy 28 y el próximo día 3 de octubre, son ilegales, mientras que el comité afirma que se han cumplido todos los requisitos legales para llevarlas a cabo.

Finalmente, hay que señalar que la dirección ha decidido prorrogar durante el mes de octubre las vacaciones concedidas a 513 trabajadores. Los centros de Standard en España cuentan con una plantilla global de unos 17.000 trabajadores.

### TRES AÑOS DE 'MUSICA POPULAR'



#### RECITAL DE

## Ronda Segoviana

Con motivo de conmemorarse el 3.º Aniversario de su creación.



VIERNES - 28  
12 - NOCHE  
¡UNICA ACTUACION!

Teléfonos de EL ADELANTADO  
414696 - 97 - 98



## Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA

Junto a Palacio

**BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES**

*El más completo ambiente y confort*

**AIRE ACONDICIONADO**

P. de Canónigos  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47 1160

## Potenciación de programas infantiles y ampliación de largometrajes

Las Juntas de Programas de TVE, de ambas Cadenas, han elaborado el esquema de programación para el cuarto trimestre que comenzará en el mes de octubre. Algunas de las novedades serán la potenciación de programas infantiles, la incorporación de un espacio dedicado a la zarzuela; el incremento de largometrajes y la ampliación, en el Segundo Programa, de espacios dedicados a debate.

### LOS TELEDIARIOS SE MANTIENEN EN LOS MISMOS HORARIOS

En el nuevo esquema del Primer Programa los Telediarios se prevén en el mismo horario en que se venían emitiendo en la actualidad, es decir, Primera edición de 15,00 a 15,30 de lunes a viernes, y de 14,30 a 15,00 sábados y domingos. Segunda Edición a las 21,00 hasta las 21,30, y Últimas Noticias, de lunes a viernes, comenzará a las 23,30 para concluir rozando la media noche.

### PROGRAMAS INFANTILES: VUELVEN LOS PAYASOS DE LA «TELE»

La parcela infantil contará con la potenciación de espacios, principalmente los sábados y domingos, y con novedad de la emisión de «Don Quijote», serie de dibujos animados. Volverán «El hombre y la tierra», dirigido y presentado, como siempre, por Félix Rodríguez de la Fuente.

Tras un año de ausencia, en busca de nuevas ideas, con canciones inéditas, con humor y alegría, los payasos de la «Tele», Gaby, Milliki, Fofito y Millikito se incorporan, otra vez, a la programación de TVE y con una importante novedad: Millikito, sin abandonar su cencerro, hablará a los niños; su mudez se ha terminado.

### LARGOMETRAJES, ZARZUELA, SERIES Y FUTBOL

Habrán largometrajes que hasta ahora han estado excluidos del mercado de Televisión y ésto puede ser una importante aportación, ya que la calidad de los títulos que se presenten serán, probablemente, muy del agrado de los telespectadores. Estas superproducciones cinematográficas ocuparán el espacio nocturno de «Sábado cine» y, cuando sea necesario, el de los domingos en horario de tarde, a partir de las 20,00 —horario reservado tradicionalmente para la retransmisión de partidos de fútbol de la Liga nacional—. Precisamente dicha práctica —la retransmisión de los partidos de la Liga Nacional— pretende ser interrumpida por la reciente decisión de la Asamblea de Fútbol celebrada en la Federación Española de Fútbol y en la cual se decidió no autorizar la celebración de nuevas

retransmisiones. Sin embargo, sobre ésta materia, la Junta aprobó la retransmisión de algunos de los partidos a que tiene derecho por aplicación de contratos vigentes firmados con algunos clubs.

Otras novedades es la reaparición de «Estudio Estadio», así como un espacio semanal dedicado a la zarzuela y la puesta en pantalla de una nueva serie titulada «El nido de Robin», el más reciente éxito de la televisión británica.

«El nido de Robin» está protagonizado por Richard O'Sullivan y es, por tanto, fiel continuadora de los éxitos de «Un hombre en casa» y de «Los Roper» y mantiene su misma tónica de humor desenfadado.

### SEGUNDA CADENA

#### PROMOCION DEL DEPORTE, AMPLIACION DE PROGRAMAS DE DEBATE Y POTENCIACION DE «LA CLAVE»

En defensa y promoción del deporte y en razón de la decisión tomada por la Asamblea de Fútbol, TVE, en la Segunda Cadena, prevé la continuidad diaria de su «Polideportivo» así como la retransmisión directa, los sábados por la tarde, o diferida, de grandes acontecimientos del deporte español y extranjero.

También se amplía la gama de programas de debate que se dará, definitivamente, por esta Segunda Cadena durante la última hora de su emisión diaria. Habrá, además otros importantes programas culturales.

En cuanto al programa de los sábados «La Clave», tendrá cuatro horas de duración dedicados al planteamiento, proyección de películas y desarrollo del tema a debatir con la presencia, como siempre, de importantes personalidades relacionadas muy directamente con la temática del programa específico de cada semana. Su director y moderador será José Luis Balbín.

## ESTUDIO I



«La tetera», original de Miguel Mihura y adaptada y realizada para televisión por Alfredo Castellón, será la obra que ocupe el espacio «Estudio 1», del domingo 30 de septiembre en la programación de noche del Primer Programa. Son sus intérpretes Emilio Gutiérrez Caba, Pepe Ruiz, María Silva y Alfonso del Real, entre otros.

## «Sombras del ayer»

El programa «Sombras del ayer», que viene emitiéndose por el Primer Programa desde el 31 de mayo, continúa su revisión del pasado con nuevos episodios. Las sinopsis de los que se ofrecerán próximamente son estas:

**Episodio 18:** La guerra de España se convierte en mito cinematográfico. Franco se entrevista con Mussolini y Pétain. Cantan Conchita Piquer y Juanita Reina.

**Episodio 19:** Evocación de «La Argentinita», Mary Santamaría e Imperio Argentina. Santander sufre un paoroso incendio.

**Episodio 20:** Cómo se entendía la belleza femenina en los años 40. La muerte de Alfonso XIII. Auge de la radio. El maestro Serrano.

**Episodio 21:** Inquietud por el curso de la II Guerra Mundial cuyo centro está en el Mediterráneo. Celia Gámez y otras figuras populares del cine y la canción.

**Episodio 22:** Entrevista con Amparo Rivelles, que evoca sus primeros tiempos en el cine y las películas que le dieron la fama.

**Episodio 23:** El cine de humor en los años 40 y sus principales intérpretes: Antonio Vico, Guadalupe Muñoz Sampedro, Mary Santamaría y Estrellita Castro. El hundimiento del «Bismark». Los naufragos, rescatados por la marina española.

**Episodio 24:** Alemania ataca a Rusia. La División Azul. Evocación de Conchita Piquer.

**Episodio 25:** Entrevista con Alfredo Mayo, que recuerda sus primeros y sus últimos éxitos en la pantalla.

**Episodio 26:** Los ritmos que se bailaban en los años 40. El Valencia campeón de Copa. Ramper y Perico Chicote.

**Episodio 27:** La mujer y sus relaciones con el hombre, tal como las veía el cine español en la década de los cuarenta.

**Episodio 28:** Los primeros pasos en el cine de Lola Flores. Otros artistas de la época: Rafael Durán, Josita Hernán, Manuel Luna, Estrellita Castro. Una película española triunfa en Venecia.

✠

TERCER ANIVERSARIO  
DEL RVDO. SEÑOR

**Don Marcos Fernández Sastre**  
SACERDOTE

Que falleció en Segovia el 29 de septiembre de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 29, a las once, en la parroquia de San Millán, y la misa que se diga dicho día, a las diez, en los Padres Misioneros, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

SU HERMANA, SABINA FERNANDEZ SASTRE,  
Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



extranjeró



extranjeró

EN 1980

## JUICIO CONTRA MACIAS

# EL FISCAL PIDE LA PENA DE MUERTE Y EL DEFENSOR LA ABSOLUCION

Malabo (Guinea Ecuatorial), 28.—Tras la sesión de ayer, el expresidente de Guinea Ecuatorial, Francisco Macías, espera a que el tribunal que lo ha venido juzgando, haga pública su sentencia hoy.

Ayer, el fiscal y el defensor expusieron sus conclusiones. El primero se refirió a todos los delitos que figuran en el sumario y pidió la pena de muerte para Macías. Comentó también la mortalidad infantil durante su régimen, que llegó a ser de un 80 por ciento, mientras que el promedio de vida de los ecuatorianos era de 30 años. El fiscal, que salió de la cárcel un día después del golpe de Estado que derrocó a Macías, pidió treinta años para los acusados de participación directa en los asesinatos.

Por su parte, el abogado de Macías declaró que de ser contrario a la libertad de su defendido el veredicto del tribunal, interpondría el recurso correspondiente.

Argumentó que para que haya asesinato, debe probarse la comisión del delito, cosa que no se había hecho. Añadió que por parte de Macías sólo había habido omisión, y que por esto no se le podía condenar. Pidió la absolución de su defendido.

Por último habló Macías, quien volvió a reiterar que no sabía lo que durante su mandato ocurría en las cárceles. Manifestó que no había matado a nadie, y con voz apagada y dócil subrayó que tenía la conciencia tranquila y que moriría con honor.

Será hoy, pues, cuando se sepa el veredicto final.

## TELEFONOS

DE

## EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

## Méjico será el principal proveedor de petróleo de España

Méjico, 28.—Méjico desplazará a Irán como principal proveedor de petróleo de España en 1980, reveló Santiago Mendioroz, consejero comercial de la Embajada española en Méjico.

En declaraciones formuladas en el Centro Turístico de Cancún y divulgadas en esta capital, Mendioroz precisó que Méjico venderá a España 50 millones de barriles de petróleo (unos ocho millones de toneladas) con valor a precios actuales de 1.125 millones de dólares.

Mendioroz asiste en Cancún a una reunión nacional de comercio exterior y destacó que la política mejicana de precios petroleros fue la que determinó a España a adquirir aquí la mayor parte de sus necesidades energéticas.

España, recordó el diplomático, importa el 98 por ciento de sus necesidades petroleras. Mendioroz destacó que Méjico no pertenece a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), lo que le da grandes ventajas de negociación.—Efe.

## Carter firmó la ley de transferencia del canal de Panamá

Washington, 28.—El presidente Carter rubricó ayer con su firma la ley de transferencia de la zona y el canal de Panamá.

De esta manera quedaron aquí concluidos todos los trámites legales antes de la ceremonia con que se sellará la transferencia el próximo día primero de octubre en Panamá.

«Los tratados son fiel expresión a la creencia de los Estados Unidos en que la corrección, y no la fuerza, debe ser la base de nuestro trato con todas las naciones del mundo», declaró el presidente Carter al poner su firma al pie de la ley de implementación.

La Cámara de Representantes salvó el miércoles el último obstáculo para la transferencia legal de la vía de agua a la llamada «Comisión del Canal» que, compuesta por cinco norteamericanos y tres panameños, administrará el canal hasta el año 2000.

El secretario de Estado Cyrus Vance y el vicepresidente Walter Mondale representarán a Washington en la ceremonia del 1 de octubre.

«Esta ley será interpreta-

da por el ejecutivo de este país en estricta conformidad con su letra y con su espíritu, y quiero que así lo sepa el Congreso de los Estados Unidos y el Gobierno de Panamá», dijo Carter.—Efe.

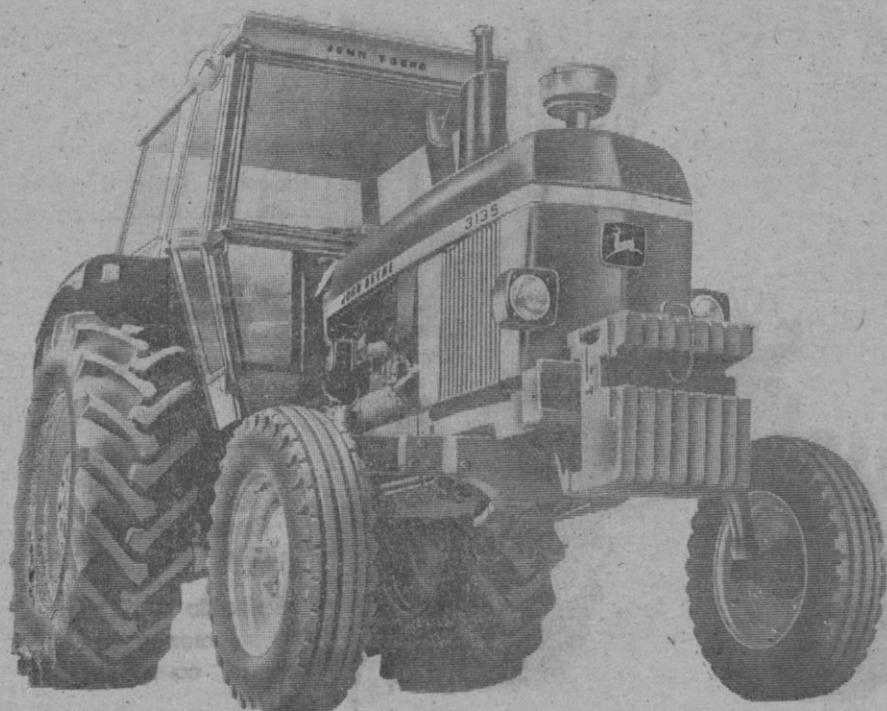
## Argentina

### Dos muertos en un atentado a dignatario oficial

Buenos Aires, 28.—Un atentado con explosivos contra el domicilio del secretario de Coordinación y Programación Económica argentino, Guillermo Klein, provocó la muerte de dos guardias y heridas de cierta consideración al funcionario y a su familia.

El señor Klein, su mujer y sus cuatro hijos chicos se salvaron de una muerte cierta cuando hizo explosión un artefacto de treinta kilos de dinamita «trotyl», que hizo volar en pedazos la señorial residencia donde habita el adjunto del ministro de Economía, don José Martínez de Hoz.—Efe.

# Nunca me encontrará en rallies ni en circuitos, siempre me verá en el campo.



Porque ese es el sitio de un John Deere como yo. Siempre en la brecha. Para eso he nacido y, la verdad, me gusta. Estoy preparado como nadie para el trabajo duro. Soy fuerte y además, nunca dejo a mi dueño en la estacada. Si, por desgracia, tuviera que estar en revisión más de una semana, otro hermano español, como yo, ocuparía de inmediato mi lugar. A esto en John Deere lo llaman Garantía y lo ofrecen desde ahora por 5 años. Es que los John Deere hace muchos años que sabemos lo que es el campo, y lo importante que es el tiempo, y claro, rendimos al máximo. Y tengo la gran suerte de contar con buenos amigos que me cuidan, que siempre me mantienen en forma... ¡Una maravilla! Son los hombres de John Deere, y están en pie de servicio las 24 horas... por si acaso. Francamente, me siento orgulloso de pertenecer al Sistema John Deere. Nunca me falta de nada, ni a mi dueño tampoco.

# John Deere

Comprar un John Deere es como comprar dos.

Concesionarios

COMASE

Atalaya, 3 - Polígono Industrial "El Cerro"  
Tel. 42 13 12  
SEGOVIA



# Aquí, todos los DEPORTES

TENIS

## Redactadas las normas para utilizar las pistas del Casino de la Unión

En los locales del Casino de la Unión se celebró ayer tarde una reunión encaminada a preparar las normas por las que ha de regirse el Club de Tenis creado en el seno de la citada sociedad. Entre los asistentes y la directiva se procedió a la redacción de dichas normas que hoy mismo entrarán en vigor por cuanto las cuatro pistas ya podrán ser utilizadas a partir de hoy, pero exclusivamente por los socios, que deberán presentar los respectivos carnés. Para utilización de las pistas se deberá solicitar pista y hora, por teléfono, al número 413511, la víspera del día deseado.

De las cuatro pistas, dos de ellas dispondrán de iluminación a partir de mediados del mes próximo.

## SIGUEN GANANDO LOS ESPAÑOLES EN EL GRAND PRIX

Los tres jugadores españoles que ayer disputaron los octavos de final del Grand Prix de Madrid y trofeo Gillete, ganaron sus partidos y continúan en el cuadro. José Higuera, primer cabeza de serie, venció al francés Freyss, por 6-1 y 6-3; Manuel Orantes, cuarto, al francés Proisy, por 7-6 y 6-4, y Gabriel Urpi al surafricano Edwards, por 2-6, 6-2 y 9-7.

En los demás partidos de octavos de final, los resultados fueron: Richardson (USA) a Portes (Francia), por 6-4 y 7-5; Noah (Francia) a Kirmayr (Brasil) por 6-1 y 6-1; McNamara (Australia) a Pierola (Chile), por 6-2, 2-6 y 6-1; McNamee (Australia) a Moor (USA), por 6-4 y 6-1, y Clerc (Argentina) a Franulovic (Yugoslavia), por 6-1 y 6-3.

DESDE MI ATALAYA

## ¿EXISTE UNA PLANIFICACION DEPORTIVA EN LOS INSTITUTOS DE BACHILLERATO?

El presidente de la Federación Española de Atletismo vendrá a Segovia el próximo día 20

EL DEPORTE Y LOS ESTUDIANTES

### ALGUIEN TENDRA QUE «MOJARSE»

Que los Juegos Escolares han sido en los dos últimos años en España poco menos que «el timo de la estampita» es algo que no debiera ponerse en duda. La falta de acuerdo, de conexión o de no-sé-qué, entre las distintas partes que intervienen en el proceso de preparación de los Juegos, han llevado a éstos a una situación de difícil solución a corto plazo.

Pero si esto ocurre a nivel de E.G.B., en los institutos de Bachillerato sucede algo similar. Y es que si echamos la vista atrás, y por lo que se refiere a Segovia, podemos recordar cómo hace algunos años figuraban dentro de las distintas competiciones federadas numerosos equipos formados en los centros de bachiller. Más, y sin que sepamos el por qué, la cuestión deportiva en éstos se ha reducido a límites que prácticamente suponen una desaparición dentro de la vida deportiva provincial.

En alguna ocasión que sobre el tema formulé preguntas, alguien me contestó que más que problemas económicos los que existían eran problemas de técnicos que quisieran dedicar su tiempo a preparar a los jóvenes estudiantes. ¿Es ésta la verdad? No lo sé.

Sin embargo creo que el campo deportivo dentro del tema que abordamos, es amplio y con unas posibilidades impresionantes. Y lo que hace falta es que alguien, quien sea, planifique. En este país no nos podemos permitir el lujo de tener al deporte relegado a un segundo término sin dar ninguna importancia a la escasa actividad del estudiante en ese campo. No es por ahí. Creo que el «sueño» en el que está sumido actualmente, ha de terminar y ofrecer, a través de una planificación lógica, un desarrollo deportivo, capaz de ilusionar al estudiante.

EL día en que los encargados de elaborar los planes de estudio en este país se den cuenta de que tan importante es estudiar matemáticas, química o ciencias, ponga por ejemplo, que desarrollar un deporte, seguramente habremos conseguido cambiar de hábitos cauducos a todo un amplio sector de la juventud estudiante española, que se ve, y no a petición propia, sometida a ellos.

ATLETISMO

### QUE VENGAN Y VEAN

Me dicen que el próximo día 20 de octubre llegará a Segovia el presidente de la Federación Española de Atletismo, señor De Hoz. Y que viene, sobre todo, a conocer, «in situ» los problemas del atletismo segoviano. Me parece bien. Espero que además de las visitas protocolarias de costumbre se de una vuelta por las instalaciones que han de utilizar nuestros atletas y que aparte de recriminar su lamentable estado, ofrezca algún apoyo económico a fin de salvar la situación. Que ese sí sería un buen detalle.

Y ya que de atletismo hablamos, me refiero ahora a algunas de las marcas conseguidas el pasado miércoles en Madrid, dentro del Torneo Otoño, por los atletas segovianos. Por ejemplo, Luis Cuesta consiguió su mejor marca en 1.500 con un «crono» de 52'8; en pértiga J.M.<sup>a</sup> del Prisco y P. Rodríguez «subieron» a tres metros, y que quizá a algunos pueda parecer muy poco, pero por si alguien desea enterarse del tema, digo que en Segovia no se pueden ni siquiera entrenar puesto que no tienen elementos (material) para hacerlo. En 100 m.v. femenina M.<sup>a</sup> José Perelá logró batir el record provincial y dejarlo en 18'3, y curiosamente hemos de señalar que ésta misma atleta conseguía en Valladolid el pasado domingo un tiempo de 18'7, lo que demuestra que en buenas pistas (las de la ciudad castellana son de ceniza y «viejas») se consiguen unos mejores resultados.

UNA REUNION INTERESANTE

### ¿QUIEN SALDRA BENEFICIADO?

El día 10 de octubre el señor Castejón, a la sazón delegado Nacional del C.S.D., se va a reunir con los presidentes de los Consejeros provinciales y los delegados del mismo. El orden del día de la reunión, más o menos, será éste: Delimitaciones de funciones (se entiende entre presidente y delegado); planes de equipamiento; deporte de promoción y deporte escolar. Creo que los temas, por su importancia, no se estudiarán, simplemente, de «pasada». Si hace falta estar reunidos una semana, que estén. Serán muchas las preguntas que todos tengan que hacer.

BALONCESTO

### NUEVAS PERSPECTIVAS

Las noticias en torno a la participación del Imperio-Teimsa en alguna de las competiciones nacionales, varían de día en día. A modo de ejemplo les cuento lo que sigue: Dado que la fusión entre los equipos de Segunda, Arquitectura y Banco Central, está aún muy verde, se intenta llevar a efecto la «jugada» del grupo sur, que tendría como consecuencia la retirada del equipo Sagrada Familia de Málaga, cubrir su puesto con el C.B. Badajoz, hoy integrante del grupo castellano, y poner en su lugar al Imperio. Como ustedes pueden observar los «rebotes» son cuestión, sobre todo, del baloncesto.

¿Y en Tercera qué sucede? Pues que la Federación Española está a la espera de la contestación que puedan ofrecer algunos de los clubs a los que se ha ofrecido la posibilidad de ascenso. Y que lo que ayer dábamos como rumor, hoy confirmamos. Si sólo permanecen los catorce equipos de provincia, no habrá competición entre ellos. Sería excesivamente gravosa. Por otra parte, y dado que el Reglamento señala que si no hay, al menos, doce equipos en el grupo no se puede disputar competición de carácter oficial, necesariamente hay que esperar a la próxima semana que será cuando se tome la decisión.

INSTALACIONES DEPORTIVAS

### DEL VERBO PREGUNTAR

Se están construyendo en terreno de la Ciudad Deportiva las nuevas instalaciones para las pistas de tenis y los vestuarios de las mismas. Pregunto: ¿Se han buscado bien los cimientos? ¿Se realizan las obras bajo la inspección de quien pone el dinero? Son, como pueden observar, simples y nada complicadas preguntas, dado que no se trata de incordiar, sino de vigilar el gasto público, que es una cuestión que hasta la ha comentado el señor Abril Martorell. Pues eso.

J.M.<sup>a</sup>

## CONFECCIONES DIEZ

LES OFRECE ROPA OTOÑO-INVIERNO PARA TODOS:

CAMISAS, JERSEYS, GABARDINAS, ABRIGOS, TRENKAS, CAZADORAS, TRAJES, AMERICANAS, ANORAKS, SUETERS, ETCETERA.

ASI COMO LOS FAMOSOS PANTALONES EN TERGAL Y «VAQUEROS». UN EXTRAORDINARIO SURTIDO. PRIMERISIMAS MARCAS.

(AVISO: ABRIMOS LA TARDE DEL SABADO)

## CONFECCIONES DIEZ

Juegos del Mediterráneo

## Domingo Ramón, plata en 3000 mts. obstáculos

Split, 27.—En la cuarta jornada de atletismo de los Juegos Mediterráneos, el español Domingo Ramón consiguió la medalla de plata en los 3.000 m. obstáculos y el también español Roger Oriol, la de bronce, en salto de pértiga.

En los 3.000 metros obstácu-

los, Domingo Ramón dominó la carrera hasta los últimos doscientos metros, momento en que fue rebasado por el italiano Scar-tezzini, que fue el vencedor.

Ramón realizó un tiempo de 8.25.08.

En pértiga, Oriol logró saltar 5,10 metros al primer intento, fallando los tres sobre 5,20.

### Televisión para el «Mundial de oro»

Montevideo, 27.—La asociación uruguaya de fútbol y un representante de una cadena de televisión de Estados Unidos, suscribieron un contrato por los derechos exclusivos de la «Copa de Oro», por la suma de 3.250.000 dólares, unos 260 millones de pesetas.

El torneo se jugará a fines del año próximo y agrupará a las seis selecciones del mundo que han obtenido las copas «Fifa», Jules Rimet» hasta ahora.

El contrato establece que la empresa norteamericana depositará 500.000 dólares antes de 30 días, y los restantes 2.750.000 antes del 31 de marzo de 1980.—Efe.

Los restantes españoles no tuvieron suerte.

Dolores Vives, con 24.97, fue sexta en los 200 metros; Angel Heras, con 21.63, séptimo en la misma distancia, y Ana Pérez, quinta en pentathlon, tras conseguir el triunfo en la última prueba en los 800 metros, con 2.17.73.

### BALONMANO: LAS CHICAS, FINALISTAS

España con su victoria frente a Argelia (14-9), se han asegurado la medalla de plata del torneo de balonmano.

Ayer, en el partido correspondiente a la tercera y última jornada, España derrotó a Argelia por 14-9.

### TIRO CON ARCO: SIN MEDALLAS

La española Mercedes Martín Redecilla no ha podido obtener ninguna medalla en el tiro con arco femenino después de haber marchando en tercer lugar en todas las jornadas anteriores.

### Real Madrid podría jugar en Méjico

Méjico, 27.—El equipo de fútbol Real Madrid estaría en aptitud de jugar en esta capital dos partidos en el mes de enero del año próximo, dijo hoy un portavoz del club Atlante.

Según la información proporcionada a los medios de difusión locales, el equipo español participaría en un torneo triangular con el Atlante y otro equipo de la división de honor del fútbol mejicano.

Se dice también que el encargado de gestionar los partidos fue el periodista Julián de Reoyo quien vino a Méjico para cubrir información de los recientes juegos mundiales universitarios para «As Color», de Madrid.—Efe.

# SUCESOS

EN ESPAÑA

### CONCEJAL DE HERRI BATASUNA MUERTO EN ATENTADO

San Sebastián, 28.—Tomás Alba, concejal del Ayuntamiento donostiarra por Herri Batasuna, resultó muerto en atentado ocurrido esta madrugada sobre las 02.40 horas, en Astigarraga.

El concejal recibió entre seis y ocho impactos de postas, a consecuencia de los cuales falleció.

El alcalde de San Sebastián y los demás concejales acudieron a la residencia tan pronto como tuvieron conocimiento de los hechos esta madrugada, con el fin de enterarse de las circunstancias y pormenores del atentado.

### EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN UNA CASA-CUARTEL GUARDIA CIVIL

Valencia, 28.—No hay que lamentar desgracias personales de ningún tipo en la explosión que ha sido objeto esta medianoche en un cuartel de la guardia civil de la zona portuaria de Valencia.

El artefacto tuvo que ser dejado en el lugar, una ventana del cuartel, momentos antes de estallar.

Se da la circunstancia de que el cuartel afectado es una «casa-cuartel», donde viven algunas familias, cuyos miembros se encuentran muy afectados por el suceso.

### DETENIDOS LOS EVADIDOS DEL PENAL MILITAR DE ALCALA

Madrid, 28.—Dos de los evadidos anteayer del penal militar de Alcalá de Henares han sido detenidos en las proximidades de la localidad de Horche, Guadalajara, por fuerzas de la guardia civil, se supo de fuentes de la benemérita.

### JOVEN MUERTA AL CAER DESDE UN TERCER PISO

Bilbao, 28.—Una joven ha resultado muerta tras caer desde un tercer piso al patio interior del inmueble donde habitaba, en la calle Pintor Losada, de Bilbao.

El accidente se produjo cuando Sandra, de 16 años de edad, intentaba pasar a su casa desde la ventana del patio interior, ya que se había olvidado la llave del piso.

EN EL EXTRANJERO

### VEINTITRES MUERTOS EN EL INCENDIO DE UN HOTEL

Viena 28.—Veintitrés muertos y trece heridos es el balance provisional de un incendio que se declaró esta madrugada en un hotel céntrico de Viena.

El incendio comenzó en las plantas bajas del edificio y se extendió rápidamente por los huecos de la escalera, cortando la salida a los huéspedes.

Los bomberos pudieron rescatar a catorce personas.

El hotel «Am Auergarten», un edificio de cinco plantas, sufrió serios daños.

### MATA A SU RIVAL, MADRE DE 13 HIJOS

Lima, 28.—Una mujer mató a su vecina, madre de trece niños, en una pelea por el hombre que habían estado compartiendo en aparente paz en un pueblo de Ancash, unos 400 kilómetros al norte de Lima.

El conflicto surgió cuando la prolífica Encarnación Granados, de 47 años, se enteró que Rosa Pumarica, diez años menos que ella, esperaba un cuarto hijo de su marido.

Las dos mujeres pasaron de las recriminaciones a los golpes, y Encarnación perdió la vida al estrellarse su cabeza contra el pavimento.

Contra «vallico»

# Dicuran® extra líquido

## CIBA—GEIGY

Creadores de productos químicos para una agricultura moderna

Ciba Geigy Sociedad Anónima  
División Agricultura  
Apartado 1628  
Barcelona

Delegación en Valladolid:  
Ciba-Geigy Sociedad Anónima  
Av. Alemania, 6, 2.º 1.ª  
Telf. 23 80 97

En Fuentepelayo:  
Francisco Sanz Cubo

Dicuran® Extra líquido está inscrito en el R.O.C. de P. y M.F. con el número 14310/83, categoría A (A-B).



# Agricultura y Ganadería

El mercado de Segovia

## Baja general en el porcino

Lo más destacado de la jornada de mercado que ayer transcurrió en nuestra capital, fue la baja general en el sector porcino, baja que se concreta en una peseta en cada clase. Por lo demás ninguna variación. Bastante público debido al excelente tiempo que disfrutamos.

### PRECIOS

**PORCINO:** El verdeo, pura raza, a 90. Los de 100-105 kgs., a 88. El graso a 87. La cerda de matadero a 67. Los lechones, pura raza, 20 kg., a 139; corrientes, a 129.

**VACUNO:** La ternera de piensa, canal, sin piel, a 275. Los añejos, pura raza, charolesa, a 140-145. Los de primera, a 130-135. Los corrientes, a 120-125. Las vacas buenas, a 68; las corrientes a 55.

**OVINO:** Lechal, a 300; Recental, a 220. Pascual (25-28 kg.) a 170. Grandes a 135. Ovejas a 65.

**PIENSOS:** La cebada a 12,20-12,30 en destino.

## Síndrome caída de puesta de las aves

Desde hace cuatro años se ha diagnosticado una nueva enfermedad en las aves que se hace evidente por una caída de puesta con huevos defectuosos y que se ha demostrado es producida por un virus.

En el año 1975 en varios países de Europa Occidental se dieron unos casos anormales en las producciones de huevos de las gallinas y al buscar la causa de la producción, no correspondía a ninguna de las conocidas hasta entonces.

Recordemos que las anomalías (deficiencias) en la puesta de las gallinas pueden obedecer a gran número de causas que se podrían agrupar en las siguientes: ambientales, nutricionales, de manejo y debidas a microorganismos, tanto virus, bacterias y hongos como a micoplasmas. Así se denominó a la nueva enfermedad EGG Drop Síndrome-76, para darle entidad propia al no conocerse con exactitud qué la producía y diferenciarla de las caídas de puesta debidas a otras causas.

Se trata de un virus, con características de los Adenovirus aviares pero con una diferencia significativa y que le confiere entidad propia. Es capaz de aglutinar los glóbulos rojos de gallina, pato y ganso, propiedad que no poseen los Adenovirus aviares. A tenor de ello se le denomina Pseudoadenovirus, en inglés Adeno-like.

En estos últimos años se han aislado virus idénticos en diferentes países y si bien reciben denominaciones distintas: 127, BC14, M-13 y más recientemente Ploufragan 38/77. Es de destacar que poseen características antigenéticas comunes, es decir existe un solo tipo (serotipo) de virus.

Afecta sólo a gallinas produciendo la enfermedad tanto en reproductoras como gallinas comerciales (huevos para el consumo). No se ha descrito en otras aves, si bien en algunas como los patos hay elevado número de manadas positivas sin que se aperciba en ellas enfermedades alguna, es decir, el virus no es patógeno para dicha especie en condiciones normales.

Los síntomas típicos de la enfermedad son descenso en la producción de huevos y presencia de huevos defectuosos. La edad más propensa se sitúa entre las 26 y 35 semanas.

Se dan casos que las gallinas no llegan a alcanzar su óptimo de puesta, la curva es inferior a lo normal de la raza no llegando a producir el standard durante todo el periodo productivo. Otras veces, en la mayoría de casos, habiendo llegado al máximo tanto por ciento, se produce una caída brusca de producción, tardando varias semanas en recuperarse sin llegar a hacerlo del todo. En un mismo lote de gallinas no es raro observar más de una caída de este tipo.

En cuanto a la calidad de los huevos, hay decoloración más o menos evidente en los de color, así como presencia de "huevos en fáfara" (sin cáscara), huevos deformes y otros con deposiciones calcáreas (rugosidades). En el interior del huevo se aprecia opalescencia del albumen. Puede haber casos en que los huevos

## Los microorganismos al servicio de la agricultura

Acaban de establecer un plan de colaboración a medio y a largo plazo el Instituto Pasteur y el INRA (Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas) de Francia, cuyos investigadores van a trabajar juntos para preparar la agronomía del mañana. Los progresos de la microbiología y de la ingeniería genética, en efecto, podrían aportar las soluciones esperadas a los problemas planteados por la falta de proteínas y el costo creciente de la energía.

Frente al aumento del precio de la energía, los responsables de las investigaciones agronómicas han tenido que volver a reflexionar sobre el sistema de producción actual: cultivos intensos que cuestan bastante en maquinaria y en abonos, y por lo tanto en petróleo. El informe científico establecido por el INRA para preparar la ley de base sobre la agricultura, tiende hacia un nuevo objetivo: inventar para el ma-

ñana una agricultura «más económica y más autónoma».

Para realizar este programa hay que pasar por nuevas soluciones científicas y tecnológicas, en las que la domesticación de los microorganismos bacteriales, de las levaduras y de los hongos microscópicos, representa un papel importante. Para todo esto, los agrónomos necesitan la colaboración de los biólogos.

El primer campo hacia el que van a orientarse las investigaciones de los especialistas del INRA y del Instituto Pasteur es el de los microorganismos capaces de retener el nitrógeno del aire. Este es un campo esencial, ya que sin nitrógeno no puede haber cultivos.

Sin embargo los cereales no son capaces de retener el nitrógeno del aire, por lo que hay que proporcionarles abonos nitrogenados, cuyo precio ha aumentado considerablemente. Y otras plantas, como las legumi-

nosas, pueden retener el nitrógeno del aire gracias a algunas bacterias existentes en el suelo o que viven en sus raíces.

Los biólogos ya conocen ahora los principales mecanismos que provocan la fabricación del amoníaco por las bacterias, por lo que han puesto a punto varias pruebas que permiten buscar los microorganismos capaces de operar esta reacción.

No basta, sin embargo, con seleccionar las bacterias útiles; hay que incitarlas además a que se reproduzcan en torno a la planta o en sus raíces, así como a que «trabajen» con dicha planta para proporcionarle el nitrógeno necesario.

La ingeniería genética aporta sobre este punto nuevas esperanzas: las manipulaciones del código hereditario, en efecto, permiten transferir de una especie de bacteria a otra el gene que dirige la retención del nitrógeno, o incluso integrar dicho gene en cereales que fabricarían entonces, directamente, el nitrógeno necesario. En teoría esto es posible, pero hay que recorrer todavía numerosas etapas para pasar a la aplicación práctica.

El segundo campo de colaboración entre el INRA y el Instituto Pasteur es el de la puesta a punto de nuevas fuentes de proteínas. En cuanto a los países subdesarrollados, el objetivo es remediar el problema del hambre. En cuanto a Francia, lo que está en juego es liberarse de las importaciones de soja con destino a la alimentación del ganado, que le cuestan caro a su economía.

Puede reemplazarse la soja por proteínas procedentes de microorganismos, pues estos contienen bastantes y se reproducen rápidamente. Lo que hay que encontrar es la materia prima en la que van a multiplicarse.

## La cosecha de almendra es notablemente inferior a la del año pasado

Han comenzado en las comarcas de la zona del Urgell, Baixa Segarra y Riucort las tareas de la recolección de almendra, que se desarrollarán durante las próximas semanas.

Según las primeras impresiones, se confirman los pronósticos de los importantes daños ocasionados por la larga sequía, de más de cuatro meses, que atraviesa esta zona catalana y que ha reducido sensiblemente la cantidad y el tamaño del fruto seco en las plantaciones de estas comarcas.

Según los cosecheros, se calcula que la campaña actual de almendras se ha visto reducida entre el 40 y el 50 por ciento de la producción normal.

Las precios que rigen actualmente en esta zona, según informaciones facilitadas por la Cámara de Comercio, son: Ariedad común, 75 pesetas kilo; "Llargüeta", a 88, y "Marcona", 90.

son normales. No suele haber otros síntomas aunque no es raro una disminución en el consumo de pienso, diarrea transitoria y presentar plumaje apelmazado. No hay que olvidar que pueden presentarse infecciones secundarias (tipo colibacilar por ejemplo) con sus características propias, que enmascaran el proceso.

Al practicar la necropsia de animales afectados, no suele haber lesiones.

Las posibles vías de contagio son dos: de tipo horizontal (de animal a animal o indirectamente a través de utensilios, etc.) o bien vertical. Esta última vía de contagio no ha sido demostrada artificialmente. Según algunas teorías el animal nacería con el virus, permaneciendo éste latente hasta que el animal entrase en puesta. Al hablar del contagio no hay que olvidar que las gallinas se pueden contagiar a partir de los patos. Sea cual sea la vía de entrada, la difusión es lenta si la comparamos con otras enfermedades víricas tales como la enfermedad de Newcastle y la Bronquitis Aviar. Se ha comprobado que hay difusión más rápida cuando los animales están sobre el suelo en batería. En este último caso se citan procesos en que la enfermedad se ha ido detectando por hileras.

LOS MEJORES  
VEHICULOS  
de OCASION  
de OCASION  
GARANTIA "S"

LOS MEJORES  
COCHES  
DE OCASION  
CON GARANTIA "S"

GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES,  
PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS

MOSA

Paseo Conde Sepúlveda, 7  
CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## ARGENTINA: AUTOABASTECIMIENTO PETROLERO HACIA 1982

La Argentina alcanzará su autoabastecimiento petrolero hacia 1982 y para fines de 1980 podrá exportar hidrocarburos, indicó Raúl Ondarts, presidente de YPE, la empresa petrolera estatal de la Argentina.

Ondarts señaló que en los próximos tres años la Argentina dejará de importar petróleo crudo. En este momento, la producción de crudo en la Argentina totaliza 25 millones de metros cúbicos anuales. Actualmente se importan menos de 5 millones de metros cúbicos al año.

De acuerdo con el presidente de YPE las grandes reservas petroleras de la plataforma submarina argentina incrementarían la producción petrolera del país. En este momento un Consorcio que incluye el

Consorcio Francés Total y otro Consorcio encabezado por la empresa anglo-holandesa Shell están llevando a cabo actividades de relevamiento sísmico y geológico en dos zonas en aguas australes de la Argentina.

Ondarts explicó que la calidad del petróleo que podría obtenerse de esos depósitos aparentemente sería similar a la del petróleo hallado en la costa occidental de África, cerca de Gabón y Nigeria.

## NUEVO NOMBRAMIENTO EN BANKUNION

Manuel Azpilicueta, recientemente incorporado a Bankunión como Vicepresidente ejecutivo primero de la entidad, ha designado como adjunto a dicha vicepresidencia al hasta ahora consejero delegado Rafael de la Rica y Olabe, persona vinculada al banco prácticamente desde su fundación.

El señor De la Rica continuará como consejero de Bankunión y simultaneará el cargo de adjunto al nuevo Vicepresidente ejecutivo con el desempeño de las otras funciones que, hasta ahora, ha venido realizando en diversas empresas del Grupo.

## CRECEN LAS RESERVAS DE ORO Y DIVISAS

Las reservas netas de oro y divisas experimentaron el pasado mes de agosto un incremento de 521,1 millones de dólares, quedando situadas en 12.909,3 millones de dólares, según datos del Banco de España.

En el mes de agosto de 1978 el incremento registrado fue de 764,3 millones de dólares.

En los ocho primeros meses de este año las reservas exteriores han aumentado en 2.893,9 millones de dólares.

# bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 90,09. Anterior 90,29. Suben 35. Bajan 37. Repiten 93.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao	244	244
Atlántico	210	—
Central	272	272
B. de Crédito	240	240
Exterior E.	251	251
Espano A.	240	240
L. Quesada	185	182
Paster	269	—
Popular E.	217	219
Rural y M.	301	—
Santander	247	247
Vizcaya	252	252
Urquijo	205	205
Bankinter	146	146
Bankunión	138	138
V. y Fénix	P. 297	—

INVERSION MOBILIARIA	Anterior	Hoy
Cartabao	52	—
Cartisa	148	—
Fibansa	67,75	66
General de I.	39	40
Popularinsa	119	119

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	Anterior	Hoy
Electra Viesgo	61	D 62
E. Reunidas Zarag.	40	40
Fesa	56,25	55,75
Fenesa	53	53
Hidroel. Cantábrico	66,25	67
Hidroel. de Cataluña	48	48
Hidroel. Española	62,75	62,75
Iberduero ord.	57	56,50
Sevillana de E.	60,50	60,25
Unión Eléctrica	63	62,75

SIDEROMETALURGICAS Y MINERALES	Anterior	Hoy
Altos Hornos Vizcaya	12,25	—
Astilleros Españoles	11,50	—
Citroen H.	46	—
C. y A. Ferrocarriles	29	—
Duro Felguera	46,50	46
Española Zinc	62	62
Fasa-Renault	67	69

	Anterior	Hoy
Fensa	P 65	—
Mat. y Construcciones	25	25
M. de Santa Ana	58	—
Minero S. Ponferrada	P 53	P 50,50
N. Montaña Quijano	57,50	—
Seat	33	31

QUIMICAS Y TEXTILES	Anterior	Hoy
Cros	40	—
E. Ind. Aragonesas	29	29,25
Española de Petróleo	127,75	127,25
Hidro-Nitro	30	29
Insular del N.	P 23	—
Papelera Española	19,50	20
P. Leiza-Sarrió	46	—
P. Reunidas	17,25	18
Petroliber	83	—
Eniace	35	35
U. Exp. Río Tinto	41,25	41,50
Unión Resinera	265	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION	Anterior	Hoy
Cristalería E.	260	—
Dragados y C.	119	118
Inm. Metropolitana	84	83
Inm. Urbis	43,50	43
Port. Valderribas	184	184
Urb. Metropolitana	160	—
Valenciana del Cem.	145	147
Vallehermoso	81	80

MONOPOLIOS	Anterior	Hoy
Campsa	221,75	221,75
Tabacalera	125	125
Telefónica N. E.	62	61

ALIMENTACION Y VARIAS	Anterior	Hoy
Corporación BB	35	—
Cerv. "El Agulla"	48	49
Ebro, Azúcares y A.	249	250
Finanzauto	113	112
Finanz. y Servicios	101	103
Galerías Preciados	48	48,75
Gral. Azucarera	D 58	60

## Hoy hace 50 años decía

ESPECTACULO GRATUITO

El próximo sábado, se celebrará en el Teatro Cervantes, de esta capital, una función extraordinaria que patrocina el Gobierno, para dar a conocer en toda España la patriótica película, que llama poderosamente la atención de todos los públicos, titulada «Marruecos en la paz».

La función dará comienzo a las siete y media de la tarde y la entrada será completamente gratis. Con esta cinta se proyectarán, seguramente, otras películas de complemento.

Además, tomará parte la laureada banda de música de la Academia de Artillería, que interpretará un escogido programa de obras de su vasto repertorio.

Por los alicientes de esta función, no puede darse que el Teatro Cervantes se verá abarrotado de público.

## DUELO A PISTOLA ENTRE MARIDO Y MUJER

Se acaban de recibir noticias de Nueva York de un trágico y originalísimo duelo desarrollado en Missouri. Desde hace doce años vivían en paz y gracia un matrimonio compuesto por un ingeniero y su esposa, una inteligente y bella norteamericana llamada Elena.

Marido y mujer se llevaban muy bien, pero la política vino recientemente a envenenar la paz conyugal. Elena fue elegida presidenta de la Liga para la defensa de los derechos políticos de la mujer. A partir del día de la elección comenzó a abandonar los deberes de la familia, porque la política le atraía cada vez más. Desesperado el marido presentó demanda de divorcio, pero ésta, indignada, le propuso un duelo que el marido aceptó.

Ya en el campo del honor le tocó disparar primero a Elena. Ella lanzó la bala con pulso firme y el proyectil fue a dar a la sien izquierda del ingeniero, matándolo.

La desgracia ha causado una impresión muy viva, especialmente por el estado en que ahora quedan los siete pequeñuelos que tenían.

## REGISTRO CIVIL

28 nacimientos,  
4 defunciones y  
6 matrimonios

Nacimientos: Luis Antonio Romano y Ceballos, hijo de Luis Antonio y de Isabel; Sonia Alonso y Gil, de Vidal y Julia; Cristina Gómez y Polo, de Miguel Angel y Juliana; Nurja Sanz y Maganto, de Jesús Antonio y Rosa Isabel; Alberto Alvarez y Martín de Antonio y Teresa; Sonia San Juan y Martín, de Angel y Juana Teresa; Ramiro Aguado y del Barrio, de Valentín y Gloria; Laura del Pozo y Gómez, de Juan y María de la Paz; Yolanda García y Arcones, de Agapito Rufino y Luisa; Juan González y de Lucas, de Juan Antonio y Ana María; Berta Gutiérrez y de Santos, de Jesús Andrés y Manuela; María Emma Alcón y Ricote, de Carlos y María Emma.

Samuel Lázaro y de Pablos, hijo de Emiliano y Josefa; Oscar Gil y Yuste, de Ricardo Eladio y María Isabel; Inés de Frutos y Useros, de Francisco y Socorro; Carolina Ruiz y Jumilla, de Rafael y Lucía; Cristina María Aparicio y Gil, de Miguel Angel y María Concepción; Patricia Pasetor e Isabel, de José Luis y Ascensión; Miguel Angel Segovia y Martínez, de Lorenzo y

Rosa; Alfonso Muñoz y Bermejo, de Alfonso y María del Carmen; Elena Maderuelo y Sayarolo, de Francisco y Amparo.

Raúl Villas y Pérez, hijo de Lucinio y María Angeles; Leticia de Frutos y Escolar, de Miguel Angel y María del Rosario; Diana García y Castaño, de Marcos Florencio y Julia; Gonzalo Alcalde y Gordillo, de Santiago y María Luisa; María Martín y Pérez, de Carlos y de Francisca; Montserrat Escribano y Cantalejo, de Juan Antonio y María Juana; Yolanda Sanz y Yuste, de Mario y de Isabel.

Defunciones: Juan Martín y Miguel, de 66 años; Natalia Herrero y Juárez, de 69; Porfiria Teodora Miguelsanz y García, de 84; Francisca Pérez y Roldán, de 26.

Matrimonios: José Martín y Vicente con María Antonia Mateanz y Gil; Jesús Javier González y Galindo con Josefa Sacristán y García; Julio Muñoz y Bullou con María Montserrat Bravo y Sacristán; José Luis Alejandro y Serrano con María Jesús Fuentetaja y Cristóbal; José Antonio Pérez y de la Cruz con Gloria Torres y Sacristán; Román Roldán y Gómez de la Torre con María Asunción Aragoneses y Aragoneses.

SABADO 29 DE SEPTIEMBRE

Van 272 días de 1979; faltan 93.

Luna: Hoy, cuarto creciente a las 6,20.

Santorales: Santos Miguel, Ga-

riel, Rafael, arcángeles; Fraterno y Ludwino, obs.

Pensamiento: Quien con consejos reiterados, importuna a su príncipe, cae en desgracia. Quien con observaciones reiteradas importuna a su amigo, pierde su amistad.

(Confucio)

Farmacias de guardia

PARA HOY

José Zorrilla, 45.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 898.

Teléfonos

Policía ... ..	425101
Guardia Civil ... ..	421100
Bomberos ... ..	422222
Telegramas ... ..	222000
Urgencia S. O. E. ...	413499
Cruz Roja ... ..	411430

(Ambulancias)

«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los **anuncios por palabras de El Adelantado de Segovia**

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.  
Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

SE alquila piso para compartir con chico, llamar Tlf. 423081.

SE alquila habitación señoritas derecho cocina, calefacción, agua caliente. Razón, José Zorrilla, 87, 6.º, C (de 9 a 1).

ALQUILO piso amueblado, calefacción, Parque Robledo. Teléfono 415188.

COMPARTIRIAMOS piso con estudiante, plaza Castilla. Madrid, Teléfono 429518, horas comercio.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar. Travesía del Prado, 15, teléfono 421695.

ALQUILO piso amueblado por temporada, muy céntrico, calefacción central y teléfono. Razón teléfono 413529.

ALQUILO piso grande, familia estudiantes, temporada invierno. Tlf. 414457 o Madrid 2348708.

SE alquila piso amueblado a estudiantes. Teléfono 420316 (tarde de 5 a 8).

PISO por temporada alquiler. Teléfono 424598.

SEÑORITA compartiría piso con estudiantes en Madrid, calle Bravo Murillo. Teléfono 426614.

AUTOMOVILES

SE vende Furgoneta AKA-400 Citroën. Teléfono 429559.



SEGAUTO: Turismo, Mercedes Benz, Audi, Volkswagen gasoil y gasolina.

SEGAUTO: Segovia Automoción, S. A. Mercedes Benz, Travesía Carretas. Teléfono 415752.

EBROS 108 revisadas, SAVA J-4 Combi, Seat 124 familiares.

SEMANA del usado en Finanzauto y Servicios, S.A., Carretera Burgos-Portugal Km. 120. Teléfonos 332211-331233 Valladolid

PEGASO 170 volquete. Año y medio.

PEGASO 200 cv., cabina cuadrada, tres años, freno eléctrico, caja poliéster.

PEGASO doble dirección, moderno, caja poliéster.

PEGASO doble dirección furgón muebles, trampilla elevadora.

PEGASO 306 cv. tractor, 2 años, quinta rueda, inmejorable.

PEGASO 4 ejes, 4 años, caja comercial.

BARREIROS 4 ejes, 4 años, caja comercial.

PEGASO Dumper 4 ejes, 3 tracciones, como nuevo.

EBRO P-90 furgón isotermo, impecable, 4 años.

FURGONETAS J-4 Mercedes, Ebro, carnet de segunda para reparto, revisadas. Facilidades de pago 24 meses.

TODO ello lo encontrará en la Feria del Usado que Finanzauto y Servicios, S.A., tiene instalada en su base de servicios de Carretera de Burgos-Portugal Km. 120. Teléfonos 332211-331233. Valladolid.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 423358.

LLANCASA. Pisos céntricos a estrenar, todo exterior, entrega inmediata. Facilidades.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximo Parador de Turismo Amplias facilidades.

LLANCASA. Pisos. Conde Sepúlveda, Fernández Ladreda, La Albuera, Santa Columba, Ezequiel González, Taray, San Lorenzo, llave en mano. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

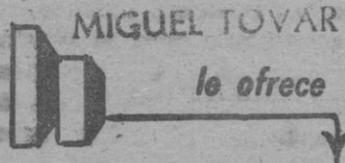
LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naveas industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes L lancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 423358.



TOVAR. Pisos lujo Ezequiel González, 3/4 dormitorios. Amplias terrazas. Facilidades.

TOVAR. Apartamento, 2 dormitorios, Plaza Alhóndiga, junto Sirenas. Entrega inmediata.

TOVAR. Casa en San Lorenzo. 4 dormitorios, calefacción, garaje. Facilidades.

TOVAR. Local 500 metros, céntrico, propio almacenes, con oficina instalada y accesos para camiones.

TOVAR. Piso frente estación. Cuatro dormitorios servicentrales, garaje. Facilidades.

TOVAR. Ocasión. Sitio céntrico, se venden dos pisos pequeños, por separado o juntos, indicados para matrimonio sin hijos o solteros. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR. Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naveas industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, teléfono 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

MATEMATICAS, BUP y COU. Teléfono 425171.

OPOSICIONES auxiliares de la Dirección General de Seguridad, ambos sexos. Solicitudes hasta el 24-11-79. Informa y prepara Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

CLASES de matemáticas, física y química de BUP y COU. Teléfono 426814.

APRENDA inglés en tiempo libre por 1.200 pesetas mensuales, siendo usted su propio profesor. Nuestro método es introducido en 80 países. Infórmese escribiendo a Traducciones Ruiz Nuñez de Balboa, 42, 4.º, Madrid-1.

SE dan clases de inglés, profesora nativa. Teléfono 424800.

SE dan clases inglés, profesora nativa titulada. Teléfono 424823 (de 12 a 16).

CLASES de inglés por nativo todos los niveles. 427537.

CLASES de EGB y BUP, Teléfono 425722.

TALLER de Artes Aplicadas, clases de cerámica artística, dibujo, modelado, alfarería, decoración, etc. Teléfono 425836 (de 10 a 1).

GANADOS

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337 y Madrid Telf. 2343280.

VENDO dos novillas. Las Navillas. Teléfono 94.

PENSIONES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11; teléfono 420035.

TRABAJO

NECESITO chica para fines de semana. Teléfono 8520900. Puerto de Navacerrada.

NECESITO señora para limpieza jornada de mañana. Restaurante Los Gascones. (Ref. 12118).

NECESITO limpiadora. Restaurante Garrido. Segovia. (Ref. 12239).

SE necesita asistente diaria. Teléfono 424339.

NECESITO empleada de hogar, de 8,30 mañana a 6 tarde. Santo Tomás, 10, 1.º-C.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 414408.

ASISTENTA con conocimiento de cocina se necesita. Teléfono 414938.

SE necesita asistente. Razón teléfono 426014.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengán visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

SE necesita empleada de hogar fija Teléfono 412315

FARMACEUTICO - farmacéutica, recién terminada la carrera. Contactar, teléfono 428927.

TRASPASOS

SE traspasa pescadería por no poder atender. Teléfono 415874.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca Canarias Sierrama, Patiffo, Ladreda, 11, 411447, 411996.

¡ATENCIÓN! Interesante para personas que quieran establecerse y montar comercios, oficinas, almacenes... alquilo o vendo amplios locales, junto Azoguejo, calle principal. Interesados escribir al Apartado de Correos 97. Segovia.

SERVICIO grúa 6 toneladas. Talleres Berma. c/Cuellar s/n. Teléfono 415498.

ADMINISTRACION de fincas AFYCO. Administración de fincas y comunidades. Administrador colegiado. Fernández Ladreda, 27, 3.º D.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861.

¡ATENCIÓN novios! En Muebles Hernando encontraréis el mayor surtido para elegir con acierto; obtendréis mejores precios y la garantía de Muebles Hernando. También tenemos en Muebles Hernando sus muebles de cocina y electrodomésticos. Abierto incluso sábados por la tarde.

POLLITAS cuatro meses marca SHAVAR. Razón, Tlf. 422266.

SE vende piso con terraza de 30 m.², inmejorable situación con calefacción central, garaje. Teléfono 427310.

PISO. Teléfono 426614.

VENDO moto Frontera-MK-11, 370, Talleres Hernández. Teléfono 420985.

PISO San Carlos Borromeo, 9, 1.º, servicentrales, garaje, vendo. Llamar Valladolid teléfono 271118.

## El ministro de Industria y Energía viaja mañana a EE. UU.

Madrid, 28.—El ministro de Industria y Energía, Carlos Bustelo, inicia mañana sábado una visita oficial a Estados Unidos, que se prolongará hasta el miércoles.

El señor Bustelo se entrevistará el lunes en Washington con un homólogo norteamericano, secretario de Energía, Charles Duncan. Asimismo, el ministro se reunirá con el encargado de Asuntos Energéticos del Departamento de Estado norteamericano, Sr. Smith, cuya misión fundamental es la coordinación de la problemática energética de Estados Unidos con el exterior.

El martes, el ministro recitará una visita a la N.R.C. (Nuclear Regulatory Commission), organismo con funciones similares a las que en su día desempeñará en España el Consejo de Seguridad Nuclear.—Efe.

## URSS

### Un mamut congelado, descubierto en Siberia

Moscú, 28.—Un grupo de geólogos soviéticos que realizan

#### Guipúzcoa

### Guardia civil herido en atentado

Andoain (Guipúzcoa), 28.—Un guardia civil ha resultado herido leve en una pierna, al ser ametrallado el vehículo en que viajaba, a las diez y media de esta mañana, en la localidad guipuzcoana de Andoain.

A esa hora, el guardia civil herido viajaba con otros miembros del Cuerpo en un turismo "Dyane 6" cuando desde otro turismo de color blanco dispararon una ráfaga de metrallata.

Los guardias civiles hicieron a su vez, uso de sus armas sin que por el momento se tenga conocimiento de si alcanzaron a alguno de sus agresores.—Efe.

#### San Sebastián

### Nueva versión sobre el asesinato de Tomás Alba

San Sebastián, 28.—Una ráfaga de metrallata y no disparos de postas, como se dijo en un principio, acabó con la vida del concejal donostiarra por Herri Batasuna, Tomás Alba, informó un concejal de este Ayun-

## Congreso del PSOE

### Martínez Cobos, presidente de la Mesa

Madrid, 28.—José Martínez Cobos, del sector felipista, fue elegido por tanteo, sin votación, presidente de la mesa del Congreso Extraordinario del PSOE.

Fue la única candidatura presentada para la presidencia, y la vicepresidencia recayó en Francisco Ramos. El congreso se abrió pasadas las once y media de la mañana con la intervención del presidente de la comisión gestora, José Federico de Carbajal. Minutos antes había entrado en la sala el presidente del grupo parlamentario, Felipe González, que fue saludado por los delegados, mientras a través de megafonía sonaba la Internacional, que todos, incluso Felipe González, corearon puño en alto.—Efe.

José Federico de Carbajal señaló en su intervención que la gestora entregaba la dirección del partido, tal como la había recibido, subrayando que sólo cinco personas han tenido que realizar el trabajo de los 20 miembros de la anterior comisión ejecutiva.

A continuación se dio lectura al dictamen de la comisión de credenciales, que informó que se habían acreditado 421 delegados de 67 delegaciones, y que representan 101.098 mandatos.

Seguidamente se entró en

la elección de los secretarios de la mesa. Para los puestos de secretarios de actas resultaron elegidos María Izquierdo y Matas Cuellas, y para los de secretarios de notas Julián Crespo y la señora Quintanar.

El presidente de la mesa agradeció la confianza del Congreso, reafirmó la importancia de las tareas por acometer y anunció que cualquier tema que se salga del orden del día no podrá abordarse en la asamblea.—Efe.

## NOTAS BREVES

El Rey de España, don Juan Carlos I, acompañado de la Reina, doña Sofía, ha inaugurado esta mañana el centro astronómico hispano-alemán de Calar Alto, situado en la cumbre más alta de la sierra de Filabres y considerado como uno de los observatorios más importantes existentes en la actualidad en el mundo entero. Los Reyes habían llegado esta mañana a Almería en un helicóptero de las Fuerzas Aéreas españolas.

Esta mañana se ha iniciado en Madrid una reunión del Secretariado Confederado del Sindicato Unitario, presidida por su secretario general, José Miguel Ibarrola, y a la que asisten 200 representantes.

El capitán general de la

Tercera Región Militar, Jaime Miláns del Bosch, regresó a Valencia, en vuelo regular de «Iberia». Miláns del Bosch había sido llamado a Madrid para reunirse con el ministro de Defensa.

Una misión del Gobierno de Guinea Ecuatorial se encuentra actualmente en Las Palmas para intentar cobrar 342.000 dólares que le adeuda el Ministerio de Pesca de la Unión Soviética.

El barman de uno de los más elegantes hoteles de Dublín ha inventado un nuevo «cóctel» conmemorativo de la visita del Papa, al que ha dado el nombre de «J. P. II».

Once empleadas fallcieron esta madrugada en un incendio que destruyó totalmente una factoría de artículos de cuero en Seul (Corea del Sur).

## PANTALONES



JUAN BRAVO, 34

#### Santander

### Tres encapuchados incendian y destruyen un cine

Santander, 28.—El cine «Rox» de la capital santanderina ha quedado prácticamente destruido esta mañana por un incendio provocado por tres encapuchados que penetraron en el local tras amenazar a la empleada de la limpieza.

Cuando la empleada de la limpieza acudía a las ocho de la mañana a realizar su labor en la sala cinematográfica, situada en la calle Guevara, fue abordada por tres encapuchados, uno de ellos armado, que la amenazaron y entraron seguidamente en la cabina de proyección para destruir los objetivos del proyector que eran de gran valor.

A continuación prendieron fuego a la pantalla, a la que previamente rociaron con un líquido combustible, y se dieron a la fuga.

#### DOS HORAS DURO EL INCENDIO

La empleada, tras la huida de los encapuchados, avisó a los bomberos, que han tardado dos horas en apagar el fuego, que ha afectado en gran parte al local, cuyo techo se ha desplomado, por lo que la sala ha quedado destruida.—Efe.

## Un minuto de poesía

### SIN TIEMPO

Aquella salamandra viboreaba sobre la hierba. Sentíamos su presencia pegajosa y delatora. Era toda nuestra. El iris negruzco de su estela, el beso pálido incrustado en nuestras arterias, su falaz entrega invadiendo mediodías de rastros. Toda nuestra.

Mientras, una ansiedad vacía flotaba amenazante, queriendo notar el tiempo en sus lomos cárdenos, y esa risa cósmica que flotaba en una pompa haciendo piruetas en un fuerte péndulo de cartón. Supimos entonces que nuestros intestinos eran

[de cera;  
[color;  
caminábamos, sentenciados, estrujando nuestras [horas,  
cual si fuesen naipes en poder de un jugador.

Soledad Cavero

## TIEMPO



Mañana habrá nubosidad variable en Canarias, con alguna precipitación débil y aislada. En las demás regiones de España el cielo estará despejado o poco nublado, con algunas nieblas en el Cantábrico y alto Ebro.

Las temperaturas seguirán sin cambios notables.